Narren aller Länder, vereinigt Euch!

Rosenmontagszeitung

Zentralorgan der
Ersten Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.

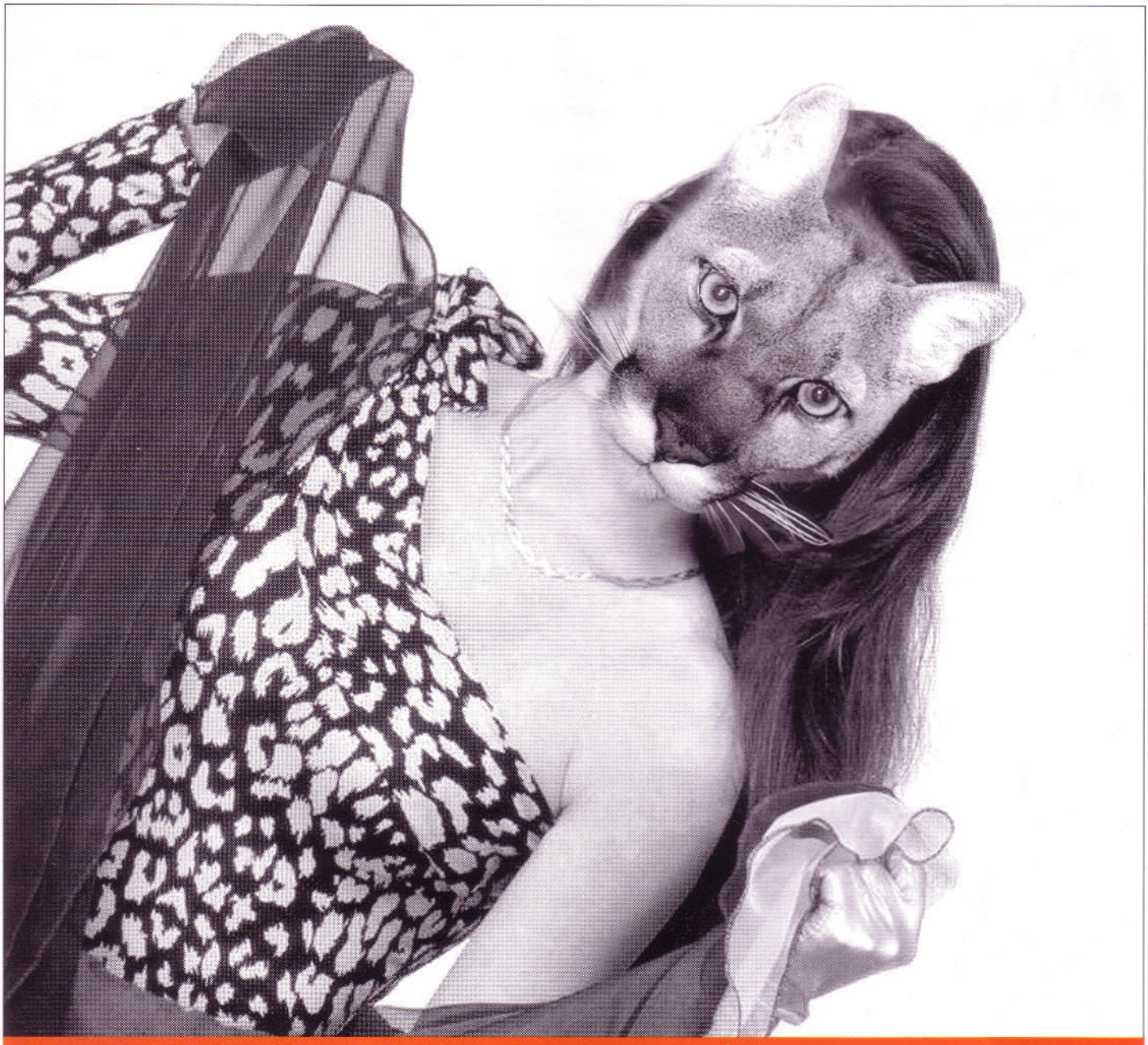
Session 2000/2001

Verantwortlich für

das Wetter: St. Petrus	die Stimmung: Sie selber	Erscheinungsweise: Alle Jahre wieder
Druck: Wird keiner ausgeübt	Preis: Keiner ohne Fleiß	Verlag: Verlegt soll dieses Blatt nicht werden



Die Sonne geht im Osten auf!



IM KARNEVAL GEHT'S BEI MIR WIEDER „TIERISCH" AB.

Kreissparkasse Köthen

Ob als Kätzchen oder als Biest - wer Spaß haben will, kann jetzt den Karneval in vollen Zügen genießen. Sie haben gut lachen: Während Sie sich am bunten Treiben der närrischen Tage beteiligen oder erfreuen, nehmen wir uns Ihrer Geldangelegenheiten an und sorgen dafür, daß Sie in finanziellen Dingen nicht leer ausgehen.

www.ksk-koethen.de

Der Elferrat der KU KA KÖ



Frank Eifler
Autohaus Eifler GmbH



Präsident
Ronald Mormann
Falckenberg Financial Services AG



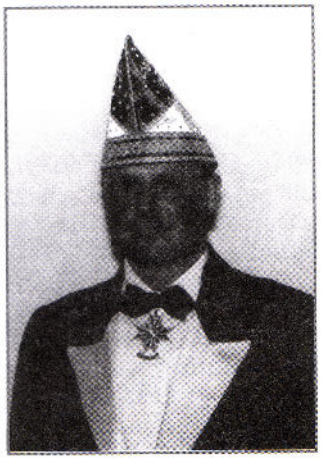
Horst Dierks
BMW-Autohaus Dierks GmbH



Klaas Hübner
THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH



Tobias Gröger
SAGA GmbH Getränke-Fachgroßhandel



Andreas Bösener
Köthener Sicherheitsservice GmbH



Michael Schölzel
Köthener Brauerei GmbH



Herbert Haase
LIPSIA GmbH



Jürgen Busch
Veranstaltungsservice Busch



Burchard Führer
Unternehmensgruppe B. Führer



Uwe Störzner
MIDEWA GmbH

Alle Närrinnen und Narren sind herzlich eingeladen:

Großer Rosenmontagszug

Die Sonne geht im Osten auf ...

Montag, 26. Februar 2001, 11.11 Uhr

1.000.000 Bonbons
460.000 Kaugummis
25.000 Sports- & Fun-Riegel
15.000 Pina-Colada-Riegel
10.000 Köthener Würstchen
10.000 Minitüten Erdnussflips
10.000 Trillerpfeifen
1.000 Pralinenkästen

ca. 1800 Mitwirkende im Zug
200 kg Konfetti
70 Umzugswagen
25 Karnevalsvereine
11 Kapellen

Das mdr-Fernsehen überträgt live von 11.30 - 13.00 Uhr über Kabel bundesweit und Satellit europaweit.

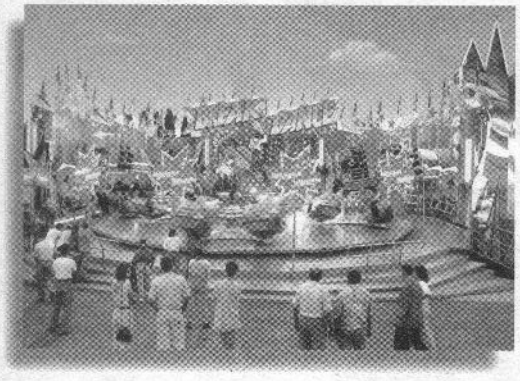
mit anschließendem närrischen Spektakel auf dem Marktplatz

Rechnen Sie mit extrem eingeschränkten Öffnungszeiten ernstzunehmender Firmen und Institutionen sowie weiträumiger Sperrungen in der gesamten Innenstadt.

Köthener Tolle Tage



ab 22.02.2001
Marktplatz/Holzmarkt



Vergnügungspark
Kinderfasching
Kostümumzug



Höhepunkte:
25.2.; 14 Uhr: Ungelenk
26.2.; 12 Uhr: KU KA KÖ - Rosenmontagsparty

Veranstalter: City-Management Köthen

Liebe Freunde der KU KA KÖ,



seit dem Erscheinen der Rosenmontagszeitung 2000 liegt nun schon wieder ein interessantes Jahr hinter uns. Und was für ein Jahr!

Endlich wurde unser wichtiges Ziel erreicht: wieder eine angemessene Stätte für unsere Vereinsarbeit.
Die vielen, vielen Veranstaltungen, die über das Jahr von KU KA KÖ durchgeführt oder unterstützt werden, bedürfen selbstverständlich einer entsprechenden Basis aus Technik, Dekomaterial und Kostümfundus etc. Herzstück sind natürlich die Probenräume für die tänzerischen und Gesangsbereiche der Programme, in denen ganzjähriger Trainings- und Probenbetrieb notwendig ist. Aber auch Versammlungsräume und Lagerkapazitäten sind für einen Karnevalsverein mit 250 Mitgliedern unabdingbar.
Die fast wichtigste Aufgabe von Vereinsräumlichkeiten jedoch ist die Nutzung als Stätte der Begegnung zum Treffen, zum Klönen, zum Ideen schmieden, zum Feiern oder als Infobörse, kurz: als Heimstätte des Vereins, als sein Zuhause.
Dies hatten wir mit dem geliebten „Spatzennest" in der Rüsternbreite vor mehr als 3 Jahren aufgeben müssen und nach einer langen Reise durch verschiedene Konzepte nun endlich in der Lutzeklinik neu gefunden.
Dafür sind wir den Beteiligten, allen voran der Wohnungsgesellschaft Köthen mbH zutiefst dankbar.
Aber auch den Stadträten, die bis auf die Ausnahmen, die die Regel bestätigen, mit breiter Mehrheit unseren verantwortungsbewussten Umgang mit Investitionsfördermitteln mit der dringend notwendigen Umwidmung auf unser neues Objekt belohnten, sei herzlich gedankt.
Und den ewig Gestrigen sei versichert, dass wir es uns auch weiterhin nicht nehmen lassen, immer wieder unseren Beitrag für *alle* Köthener zu leisten. Auch für diejenigen, denen unsere Mentalität suspekt ist, bleibt oder vielleicht sogar bleiben muss!

Am bevorstehenden Rosenmontag jedenfalls laden wir wieder alle zu uns auf die Straße ein und zeigen mit Hilfe des MDR-Fernsehens auf den Fernsehbildschirmen Europas, dass es in Köthen auch positive Extreme gibt. Dass unsere Innenstadt sich sehen lassen kann, die Menschen trotz aller wirtschaftlichen Widernisse gern in Köthen wohnen und wir alle gemeinsam stolz auf diesen Umzug, stolz auf diese Stadt sein können.
Mit unserem diesjährigen Motto: Die Sonne geht im Osten auf... zeigen wir ganz klar an, dass es Zeit ist, Flagge zu zeigen und nach vorn zu blicken. Unseren Freunden in den alten („gebrauchten"?) Bundesländern muss klar werden, dass wir bei allem Dank und Respekt für ehrliche Hilfe aus dem Westen, uns nicht immer wieder Lebensleistungen und Identitäten zerreden lassen können, sondern auch unseren Stolz selbstbewusst demonstrieren müssen.
Das ist es unter anderem, warum am Rosenmontag 25 Karnevalsvereine aus ganz Sachsen/Anhalt, von Stendal bis Bad Bibra die Strapaze auf sich nehmen, zu uns nach Köthen zu kommen. Dafür nehmen sie Urlaub, dekorieren Wagen, finanzieren Reisebusse usw. Wohl wissend, dass sie alle am späten Nachmittag wieder zu Hause sein müssen, um abends auf ihren Sälen ihr heimisches Rosenmontagspublikum zu begeistern. Und trotzdem kommen sie alle hierher und nehmen unsere Botschaft mit nach Hause: Die Sonne geht im Osten auf... Flagge zeigen!

Einer, der immer auf der Kommandobrücke Flagge gezeigt hat, geht von Bord unseres Köthener Schiffes... unser Oberbürgermeister Rainer Elze.

Er übernimmt einen ganzen Flottenverband als Staatssekretär im Magdeburger Finanzministerium. KU KA KÖ verliert damit nicht den Schirmherren und auch nicht den Senator Rainer Elze, beides bleibt er. Wir verlieren auch nicht den Freund, der er uns immer in guten, wie auch in weniger guten Tagen war, auch der bleibt er. Auch Köthener wird er bleiben.
Eines aber werden wir wirklich verlieren: das wohl bekannteste Gesicht unserer Stadt. Denn wer ist bekannter als er? Er kennt alle und alle kennen ihn.
Die Entscheidung hat er sich nicht leicht gemacht. Er machte sie davon abhängig, dass der Mann, der ihm jahrelang als die rechte und mitunter linke Hand zur Seite stand, seine Bereitschaft erklärte, sich der Wahl zu stellen. Denn ohne die Aussicht, die gewohnte Kontinuität und Geradlinigkeit gepaart mit unangefochtener Kompetenz weiterhin im Köthener Rathaus zu wissen, hätte ein Rainer Elze niemals das Steuerrad seiner Vaterstadt aus der Hand gegeben.
Mögen die rauen Winde einer Landesregierung von unserem Schirmherren richtig genutzt werden, um damit für Köthen den Antrieb zu leisten, wie ihn diese Region dringend braucht und leider nur selten bekommen hat. Endlich ein Köthener an einem der wichtigsten Ruder Magdeburgs - alles Gute, Rainer!

Wie natürlich nicht anders zu erwarten, kann gerade ich nicht umhin, mich zum Thema Kuh und Kuh-Köthen zu äußern. Jeder braucht nur in seine persönliche Rosenmontagszeitungssammlung zu schauen und wird feststellen, dass KU KA KÖ für die Kuh schon mit diversen Liedtexten, jedem Sessionslogo, jedem Sessionsorden und sowie tausenden Aufklebern u.v.a.m. gekämpft hat, da wusste manch einer derjenigen, die heute das Rad zum zweiten Mal erfinden wollen, noch nicht einmal, wo Köthen überhaupt geographisch liegt. Und mancher hat uns dann auch noch für unser Engagement verlacht... aber so ist das wohl im Lande der Gedächtnislücken.
Doch wie dem auch sei: grundsätzlich ist alles begrüßenswert, was Kuh-Köthen nach vorne bringt! Da heiligt der Zweck sicher auch ein gehöriges Stück weit die Mittel.
Wichtig ist, dass etwas bleibt.
So wäre beispielsweise unser bekannter Vorschlag endlich aufzugreifen, in der Fußgängerzone einen Kuhbrunnen zu errichten. Und zwar einen Erlebnisbrunnen, wie ihn jeder aus dem Saalepark kennt. Das hätte Charme für die Besucher unserer Stadt und selbstverständlich für alle Köthener. Man stelle sich vor, wie die Kinder am Brunnen spielen, Oma und Opa auf der Bank zuschauen, während Mutti und Vati zum Shopping unterwegs sind! Na, liebe Leserinnen und liebe Leser, lächeln Sie gerade, oder belächeln Sie gar diese Vision? Kein Problem, da bin ich „Kummer" gewohnt: das war damals in Sachen Rosenmontagszug und später in Sachen Fernsehliveberichterstattung nicht anders. Da kann sich heute kaum noch jemand vorstellen, dass es da jemals Zweifler gab, die fest davon überzeugt waren, dass schaffe KU KA KÖ nie...

Liebe Köthenerinnen, liebe Köthener!
Kommen Sie am Rosenmontag kostümiert an die Straßen, dekorieren Sie Ihre Häuser, sein Sie einfach dabei und zeigen Sie Flagge, wenn Hunderte von Karnevalisten zusammen mit Tausenden an den Straßen unsere Heimatstadt für einen Tag zum Karnevals-Mekka in Sachsen-Anhalt machen! Ich freue mich auf Sie, wenn abends im legendären Speisesaal FK Hunderte auf den Tischen stehen und wie aus einer Kehle singen: „Steht auf, wenn ihr Köth'ner seid!"

In diesem Sinne verbleibe ich wie immer in der völkerverbindenden Hoffnung auf schönes Zugwetter

mit einem dreifach donnernden KU KA KÖ!

Ihr Ronald Mormann



Die Sonne geht
im Osten auf
und nicht nur
in der fünften Jahreszeit

KÖTHENER

Köthener Brauerei GmbH, Stiftstraße, 06366 Köthen

Folgende Unternehmen und Einzelpersonen unterstützen uns in der Session 2000/2001

als Hauptsponsor: *Köthener Brauerei GmbH*

im Elferrat:
Autohaus Eifler GmbH
BMW-Autohaus Dierks GmbH
Falckenberg Financial Services AG
Köthener Brauerei GmbH
Köthener Sicherheitsservice GmbH
LIPSIA GmbH
MIDEWA GmbH
SAGA GmbH Getränke-Fachgroßhandel
THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH
Veranstaltungsservice Busch
Unternehmensgruppe Burchard Führer

im Senat:
Allianz-Generalvertretung Peter Roth
Alpha Elektronik GmbH
Autohaus Gute Fahrt GmbH
Autohaus Schaaf GmbH
Brunke GmbH
Busunternehmen Vetter GmbH
-dte- Jörg Müller
Filax Gebäudereinigung u. Dienstleistungen
Foto-Fritzsche
Gärtnerei Höhne
Hagebau Centrum Köthen GmbH & Co. KG
HMS Montage GmbH
i:tecs Dessau
Jet-Tankstelle
Kleenothek
Köthen Energie GmbH
Köthener Fleisch- und Wurstwaren GmbH
Leschinsky & Schneider GmbH
Rechtsanw.kanzlei Habekuß, Suttner & Chwoika
Regenbogenapotheke
Reiseland Frömmigen
Schomburg Arbeitsbühnen
Stadtbäckerei Rödel GmbH
Stadtplanungs- u. Architekturbüro Sauer & Webel
Team-Bau GmbH
Tischlereibetrieb Großkopf GmbH & Co. KG
Truck-Service Köthen GmbH
Weise KG
Werbeagentur A. Kuhn
Werndl Optik
Wohnungsgesellschaft Köthen mbH
YES-Sport
Rainer Elze
Manfred Hampel
Astrid-Maria Jung
Ulf Schindler
Renate Schmidt
Günther Selent
Rüdiger Wiederhold

Außerdem: *Stadt Köthen, Landkreis Köthen, Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH, Kreissparkasse Köthen*

Wir sprechen diesen Firmen und Personen für Ihr Engagement Dank und Anerkennung aus und empfehlen sie gern weiter.

Der Vorstand

FALCKENBERG FINANCIAL SERVICES AG

Versicherungsmakler
Ronald Mormann
geprüfter Versicherungsfachwirt

Albrechtstraße 10
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 31 01 70
Fax: (0 34 96) 31 01 71
Funk-Tel.: 01 72 / 3 43 41 85
e-mail: FFSKoethen@t-online.de

Unsere Servicenummer für Sie:
0 18 02 / 266 288
(Bundesweit nur 12 Pfennige pro Anruf)

- Preis- Leistungsvergleich aller betrieblichen u. aller privaten Versicherungen
- Zusammenarbeit mit über 110 Versicherungsgesellschaften
- neutrale Kapitalanlageberatung
- Computervergleiche für Kranken-, Renten- und Lebensversicherungen

LIBEHNA
FRUCHTSAFT GMBH
RAGUHN

FRUCHTSÄFTE • KONZENTRATE • GETRÄNKE

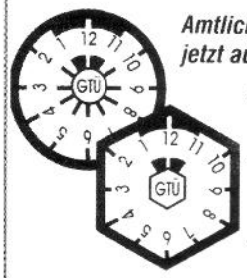
ESSENZEN • DESTILATE • GRUNDSTOFFE

Hallesche Straße 34 , 06779 Raguhn

Telefon: 034 906 / 20331 - 20 334
034 906 / 400 - 0
Telefax: 034 906 / 20 314 - 40 015

WIR HABEN UNSERE DIENSTLEISTUNG ERWEITERT!

Ing.-Büro für Fahrzeugtechnik
Demmler, Koch & Partner GmbH



Amtliche Prüfplakette jetzt auch bei uns

•Hauptuntersuchungen an Kfz nach Paragraph 29 StVZO

•Sondereintragung nach Paragraph 19 StVZO z.B. Anhängerkupplung, Reifen, Felgen, Spoiler usw.

•Abgasuntersuchungen

Kfz-Prüfstelle Köthen
Konrad-Adenauer-Allee 2b

☎ 55 58 61

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 8.00 - 17.00 Uhr

VORANMELDUNG NICHT ERFORDERLICH!



Zitat aus einem Liedtext der "Ziethebäpers":
Melodie nach "Mein Vater war ein Wandersmann"

Sturzhelm auf, Motorrad an -
so tourt Ulf durch den Kreis.
Er unter'm Helm nicht rauchen kann,
das Amt hat seinen Preis.
Wallerie, wallera ...
das Amt hat seinen Preis.

Und kommt dann die Gebietsreform,
der Ulf steht seinen Mann:
denn unser Kreis bleibt ungeschor'n
und Halle schließt sich an.
Wallerie, wallera ...
und Halle schließt sich an.

MIDEWA
Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH

Der Köthener unser Wasser trinkt,
gern Lieder des KU KA KÖ dann singt,
seinen Johann Sebastian Bach hochhält,
im Karneval umarmt die Welt.

MIDEWA und Köthen stehen sich nah',
bei KU KA KÖ ist man auch da.
Wir freuen uns auf Köthen's närrisches Treiben,
das könnte für alle Zeit so bleiben.

MIDEWA Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH
Niederlassung Anhalt-Harzvorland
An der Eisenbahn 7
06366 Köthen

Tel.: (0 34 96) 41 10 - 0
Fax: (0 34 96) 41 10 - 23
e-mail: info@midewa.de
köthen@midewa.de

Grußworte

von Ministerpräsident Dr. Reinhard Höppner



Liebe Köthenerinnen und Köthener,
liebe Närrinnen und Narren,

zum Rosenmontag möchte ich aus der Landeshauptstadt Magdeburg die besten Grüße in die sachsen-anhaltische Hauptstadt des Karneval übermitteln. Auch wenn es in einer Zeit, in der das Thema BSE die Medien beherrscht, womöglich zu Irritationen führt - ich bin mir sicher: Der ultimative Stimmungsschnelltest für das "kUh-KAff-KÖthen" wird heute ergeben: Hier herrscht wieder Wahnsinnsstimmung. Und davon kann man sich dank des MDR in ganz Europa überzeugen.

Mein Dank und meine Anerkennung gilt allen, die hier in Köthen in den letzten Monaten dazu beigetragen haben, dass diese Session und der Rosenmontag 2001 wieder zu einem besonderen Ereignis werden. Allen Köthenerinnen und Köthenern und den aus Nah und Fern angereisten Gästen wünsche ich viel Vergnügen beim Rosenmontagsumzug unter dem Motto der diesjährigen Session ***"Die Sonne geht im Osten auf".*** Dem will ich nun wirklich nicht widersprechen.

Ihr

Reinhard Höppner

von Oberbürgermeister Rainer Elze



Liebe Köthenerinnen und Köthener,
liebe Karnevalsfreunde aus Nah und Fern,

und wieder einmal gefüllte Gehwege, die ein Durchkommen schwer machen, Menschen mit dem etwas anderen Outfit, jeder ist zu jedem freundlich, man trinkt sich zu, hat mehrheitlich das gleiche Ziel und überwiegend strahlende Gesichter sind zu sehen.
An wie vielen Tagen im Jahr kann man dies beobachten. Mit fällt hierzu nur der Rosenmontag ein, ein Tag, der seines gleichen in ganz Sachsen/Anhalt sucht und selbstverständlich auch wieder vom MDR europaweit übertragen wird. Und wenn dann noch das Motto der Session 2000 / 2001 "Die Sonne geht im Osten auf" ertönt, wissen wir, daß wir nicht nur in Sachen Karneval auf dem richtigen Weg sind.

In diesem Sinne, viel Vergnügen an dem Umzug und dem anschließenden Programm auf dem Marktplatz

R. Elze

Rainer Elze
Schirmherr und Senator
der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.

vom Landrat des Landkreises Köthen, Ulf Schindler



Liebe Freunde des Köthener Karnevals!

Im Osten geht die Sonne auf
und nimmt ganz einfach ihren Lauf.
Im Westen geht sie unter,
da wird der Osten schon wieder munter.

Das ist ein einfaches Gesetz,
woraus sich einfach schließen lässt:
Im Osten ist es eher heller,
im Osten ist man eben schneller!

Agil muss man sein, denn das Land ist erpicht
kleine Kreise gibt's ab 2004 aber nicht.
Geeignete Partner gilt es zu finden.
Man will sich schließlich ordentlich binden.
Ein bit und ein köt ergäben genau
das köbitt als neuen Begriff der DV.

Ein and'res Thema wird von Jahr zu Jahr fataler.
Der Kreishaushalt nämlich wird ständig schmaler.
Drum überlegt ich schon hin und her,
wie dieser Fall zu lösen wär.
Ein japanischer Beamter könnt die Rettung sein:
Ke feng da - sein Name! Nee, hilft auch nicht allein.

Zum Glück gibt's den Köthener Karneval
und das ist Gott sei Dank jedes Jahr der Fall.
Da kann man die Dinge mal andersrum seh'n.
Das eine und andere mal richtig verdreh'n.
Das Lachen sollten wir verlernen nicht,
uns dann so schnell keiner "unnerkricht"!

Ich wünsche Ihnen eine schöne fünfte Jahreszeit.
Herzlichst

Ulf Schindler
Senator der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.



Vereinsmitglied Dr. Reinhard Höppner im aktiven Einsatz

"Wenn wir erst verheiratet sind", sagt Claudia zu ihrem Verlobten, "werden wir drei süße kleine Kinder haben, zwei blonde Jungs und ein braunhaariges Mädchen."
"Woher weißt Du denn das jetzt schon so genau?"
"Weil ich sie dann von meinen Eltern abhole!"

Aus einem Brief:
"Sehr geehrter Herr!
Vor der Verheiratung meiner Frau haben Sie in näheren Beziehungen zu ihr gestanden; ich bitte Sie deshalb, unser Haus künftig zu meiden."
Antwort:
"Sehr geehrter Herr!
Ich bestätige den Empfang Ihres Rundschreiben..."

Frau Weber liest in einem Gedichtband. Auf einmal ruft sie: "Du, Theo, stell Dir vor, hier hat doch tatsächlich ein gewisser Rilke das Gedicht angeschrieben, daß Du vor dreißig Jahren eigens für mich geschrieben hast!"



RK Regionalverkehr Köthen GmbH

- Linienverkehr in der Stadt und im Landkreis Köthen
- Schülerbeförderung
- Gelegenheitsverkehr

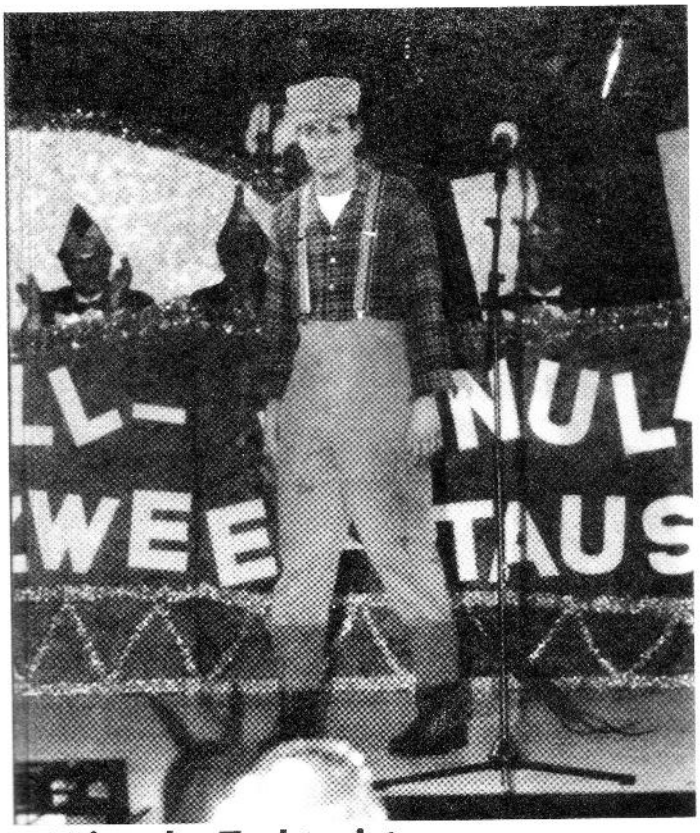
Verkehrsbesorgung durch
Vetter GmbH Salzfurtkapelle

Informationsbüro: An der Eisenbahn 16 (Busbahnhof)
Tel. (0 34 96) 21 25 50
Einsatzleitung: An der Eisenbahn 16
Tel. (0 34 96) 21 62 66

teleprofi Wawryniuk
Spezialist für Telekommunikation
Durchbruch 1
06366 Köthen

Tel. (0 34 96) 50 24 24 Fax 50 24 50
e-mail: kontakt@teleproi-koethen.de
Internet: www.teleprofi-koethen.de

- Reaktionsschneller Kundendienst
- Kompetente Beratung durch qualifiziertes Fachpersonal
- Fachgerechte Installation und Montage
- Reparatur-Service
- Finanzierung ab 400,- DM möglich
- 24-Stunden-Austausch-service für GSM-Geräte
- Fax- u. Kopierservice



Fritz, der Traktorist (alias Andreas Elze)

"Warum hast Du alter Junggeselle denn so plötzlich geheiratet?" - "Die Wirtshauskost hatte aufgehört, mir zu schmecken." - "Und jetzt?" - "Jetzt schmeckt sie mir wieder..."

"Hallo, wie geht's Dir?" - "Furchtbar, letzte Woche starb meine Frau." - " Welche Tragödie! Was hat sie denn gehabt?" "Ein kleines Einzelhandelsgeschäft und ein paar Tausender auf der Bank." - "Nein, ich meine, was hat ihr denn gefehlt?" - "Ein Bauplatz, um ihr Geschäft zu erweitern." - "Das meine ich doch nicht. An was ist sie gestorben?" - "Ach so. Sie ging in den Keller, um für's Mittagessen Sauerkraut und Kartoffeln hochzuholen. Auf der Treppe ist sie gefallen und hat sich das Genick gebrochen." - "Um Himmelswillen. Und was habt ihr da gemacht?" - "Nudeln..."

TV SAT HIFI VIDEO KOPIERER

Handel & Service

THS

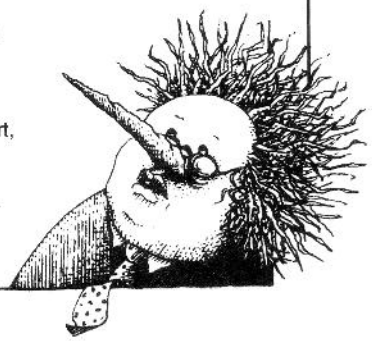
Schalaunische Str. 39
06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 21 10 66
Fax 0 34 96 / 21 10 65
THS.Koethen@t-online.de

Aah! Haa!

Das Fenster leer, die Türe zu!
ich stehe starr vor Schreck...
fort? fort! was für ein Schlag!
so wanke ich ums Eck...

Da! daa! daddaddaddaa! ! !

Erleichterung: da sind sie ja!
schon von ferne seh' ich es:
sie handeln nur an neuem Ort,
die Leut von **T H S** !



Weise KG

Bauunternehmen

Unsere Leistungen für Sie:

Generalunternehmertätigkeit
schlüsselfertige Neubauleistungen
Bausanierungen/Baureparaturen
Zimmererleistungen
Fliesenlegeleistungen



Geschäftsadresse:
Friedrichstraße 44, 06366 Köthen
Tel.:(0 34 96) 55 51 46, Fax: (034 96) 55 51 47
e-mail: infoweise@Weise-kg.de

Informieren Sie sich auch im Internet unter:
http://www.Weise-KG.de

Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH
Abfallberatung, Pfriemsdorfer Weg, 06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 70 08-0

Sammeln, Sortieren, Verwerten



Verpackungsabfälle sollen
in den Kreislauf zurück.

**Neun von zehn Bürger
sammeln und sortieren mit!**

Gehören auch Sie dazu?

Haben Sie Fragen zur Abfallentsorgung?

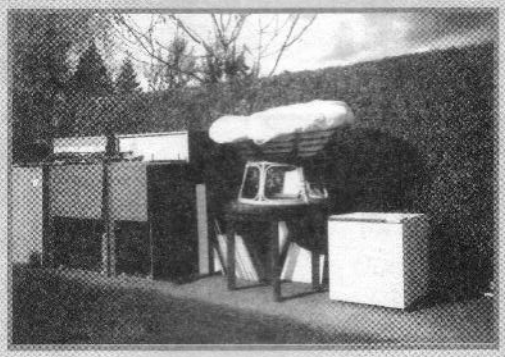
**Rufen Sie die Abfallberatung an!
Wir sind für Sie da!**

Telefon (0 34 96) 70 08-0

Sperrmüll können Sie im

Bürgerbüro
Wallstraße 15
06366 Köthen

anmelden.





Öffnungszeiten:

Mo - Do 13.00 bis 16.00 Uhr
Fr 13.00 bis 14.00 Uhr

Schalaunische Str. 29 • 06366 Köthen • fon: 03496 / 557760



INDIVIDUELL

das kluge Auge geht zu Naumann Optik

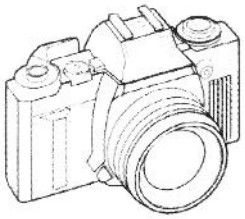
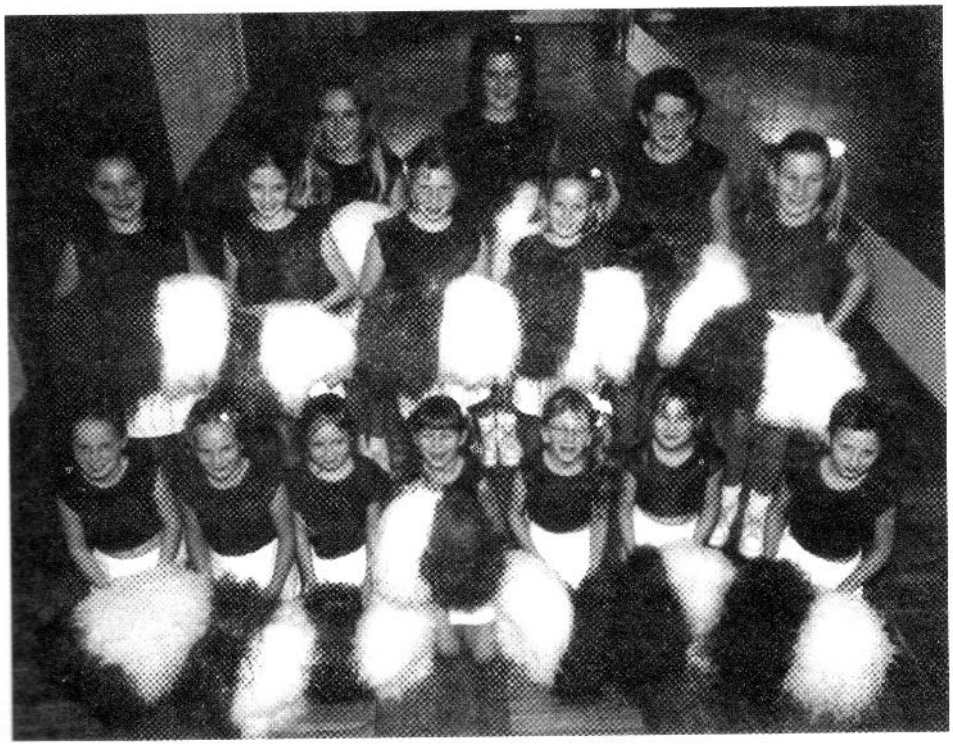


FOTO-STUDIO

Gabriele Schaller

Marktstraße 13/14
06366 Köthen/Anhalt
Telefon: 03496 / 21 20 21

FOTO - SHOP
Merziener Straße 20 06366 Köthen/Anhalt
Tel./Fax: 03496 / 21 17 49



Mini-Cheerleaders

1. Reihe von links:
Jana Kaske, Maria Hauenstein, Isabell Hrouda, Theres Bönke, Anne Pelzer, Cindy Wiegand, Sandra Wiermann

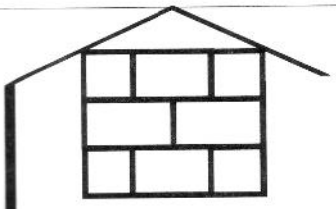
2. Reihe von links:
Mandy Kessel, Saskia Nagelsmeier, Jana Meidel, Sophie Opitz, Franziska Retzlaff

3. Reihe von links:
Janine Bahn, Janine Patzer, Cathleen Dreher

nicht im Bild:
Maria Lehmann, Isabell Stüwe

Wie sagt man zu einem Börsenspekulanten, der viel Geld verloren hat? "Trösten Sie sich, Ihr Geld ist nicht verloren, es gehört nur jemand anderem..."

Der Briefträger ist sauer, weil er wegen einer Ansichtskarte zum Leuchtturm rausrudern musste: "Post für Dich, Jan." "Sei bloß vorsichtig. Wenn Du maulst, abonniere ich die Tageszeitung..."



Vermietung:

Wir sind für Sie da! Rufen Sie einfach an!

Köthener Wohnstätten e.G.

Drosselweg 7, 06366 Köthen

sanierte (auf Wunsch) und teilsanierte Wohnungen (1-bis 4-Raum)

Wir garantieren:

-preiswertes u. sicheres Wohnen auf Dauer
-24-Stunden-Havariedienst
-Mitgliederorientierte Betreuung
- Pkw-Stellplätze

☎ (03496) 50 52-0

Der Sessionshit 2000/2001

Text:
Ronald Mormann, Lutz Osterland

1) Zu uns nach Köthen reisen viele Europäer,
hier an die Wiege der Homöopathie.
Denn der Lutze und der Hahnemann noch eher -
Begründerväter von Weltrang sind sie.
Schmücken sich auch viele in der Welt -
die beiden waren Köthener, nur das zählt.

Refrain:
Die Sonne geht im Osten auf,
bei uns hier in Köthen.
Kein Wunder, jeder ist gut drauf,
bei uns hier in Köthen.
Kommt' hebt' die Gläser in die Höh'
bei uns hier in Köthen.
Ein jeder ruft ganz laut ole' -
es lebe KU KA KÖ!!!

2) Doch der größte, den wir je in Köthen hatten,
ist unser Johann Sebastian Bach.
Alles and're stellt er heute noch in'n Schatten,
Kirchen und Säle gefüllt bis unter's Dach.
Bachfesttage sind ein Stelldichein:
die ganze Welt will hier gewesen sein.

Refrain:

3) Schaust du Rosenmontag früh in uns're Gassen,
ja dann sieht Köthen mehr als verzaubert aus.
Denn dann toben dort die kostümierten Massen,
denn echte Köthener, die hält man nicht zu Haus
An diesem Tag ist Köthen fast zu klein -
50 000 auf den Straßen stimmen ein:

Refrain:

1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.
KU KA KÖ

Zugabe:
Die Sonne geht im Osten auf,
gleich hinter Klepzig.
Nach Melwitz nimmt sie ihren Lauf,
streift manchmal Gröbzig.
In Ar'nsdorf scheint sie wunderschön,
in Baasdorf wird's hitzig.
In Geuz, da will sie untergeh'n,
auch Elsdorf will sie seh'n.



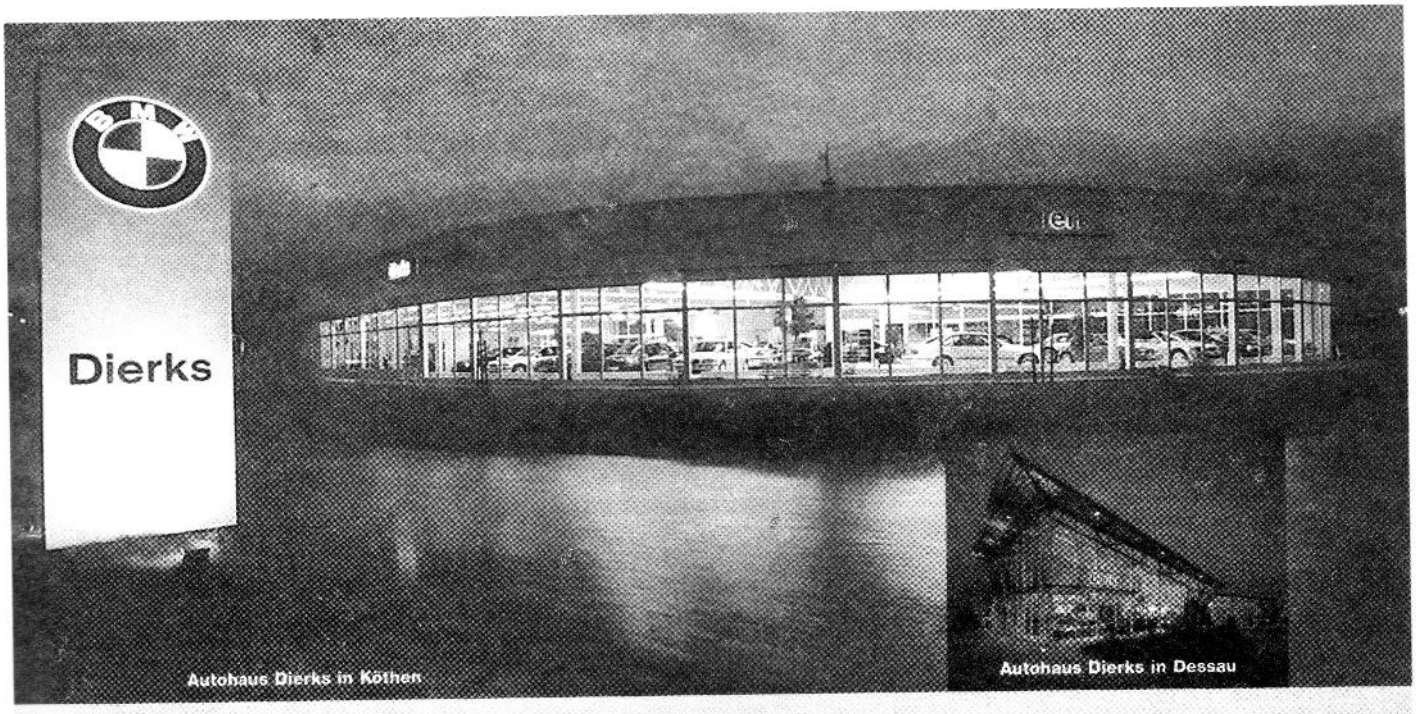
Das Melkkarussell



1. Reihe von links:
Doreen Schröder, Ines Zörner,
Annett Hecht, Ilka Mormann
2. Reihe von links:
Evelyn Beck, Johannes Donath, Ines Meidel, Andreas Elze,
Hella Leschinsky, E.-Bodo Elze, Cathrin Emmer



1. Reihe von links:
Annett Hecht, Andreas Elze, Johannes Donath,
2. Reihe von links:
Cathrin Emmer, Doreen Schröder, Hella Leschinsky, Evelyn Beck
3. Reihe von links:
Ines Zörner, Ines Meidel, Ilka Mormann, E.-Bodo Elze



Ganz nach vorn kommt man nur, wenn man immer besser werden will.

10 Jahre Autohäuser Dierks in Sachsen-Anhalt

Hervorragender Service, hohe Zuverlässigkeit und beste Qualität, mit diesem anspruchsvollem Gepäck sind wir vor zehn Jahren in Sachsen-Anhalt an den Start gegangen und haben seitdem viel in Bewegung gebracht: Wir sind eines der größten BMW Autohäuser in Deutschland geworden und haben für unsere Leistungen zahlreiche Auszeichnungen erhalten. Diesen Erfolg verdanken wir aber nicht nur unseren eigenen Ansprüchen. Unser Dankeschön richtet sich an die Kunden, die das persönliche Engagement unserer Teams schätzen und mit uns eine schöne Leidenschaft teilen: die Freude am Fahren.

Unsere Betriebe sind ausgezeichnet mit der BMW Quality Trophy

Service · Werkstatt · Neu- und Gebrauchtwagen · Teile/Zubehör · Mietwagen · Finanzdienstleitungen

BMW Group

Autohäuser Dierks

Kirchwalsede · Verden · Köthen · Dessau

Konrad-Adenauer-Allee 4 · 06366 Köthen · Tel.: 03496/504-0 · Fax: 03496/504-280
Zunftstraße 12 · 06847 Dessau · Tel.: 0340/54 111-0 · Fax: 0340/54 111-11

Freude am Fahren

Textil-Reinigung
im Kaufland Köthen



Fertig in 3 Stunden

KLEEN OTHEK®
Die sympathische Textilpflege

UHREN **KÖPKE** SCHMUCK

Michael Köpke
Uhrmachermeister und Goldschmied
06366 Köthen, Schalaunische Str. 1
Tel.& Fax: 03496 / 21 21 09
www.koepke-koethen.de

"Was schneidest du denn da aus der Zeitung aus?" will der Wirt von seinem Stammgast wissen. "Den Artikel über den Mann, der seine Frau umgebracht hat, weil sie ständig seine Anzugtaschen durchsucht hat." Und wozu brauchst du den Artikel?" "Um ihn in meine Anzugtasche zu stecken."

Treffen sich zwei Taschendiebe: "Wie geht's Dir?"
Wie man's nimmt."

"Gestern abend ging ich an Ihrem Haus vorbei..."
"Danke!"



"Wie spät ist es denn nun?"

KÖTHENER
TRANSPORT GMBH

K

Wechselbrückenfahrzeuge

Großvolumenfahrzeuge

Schüttgutfahrzeuge



Pappelweg 1 06366 Köthen Telefon +49 3496 555 -249 06366 Telefax -466

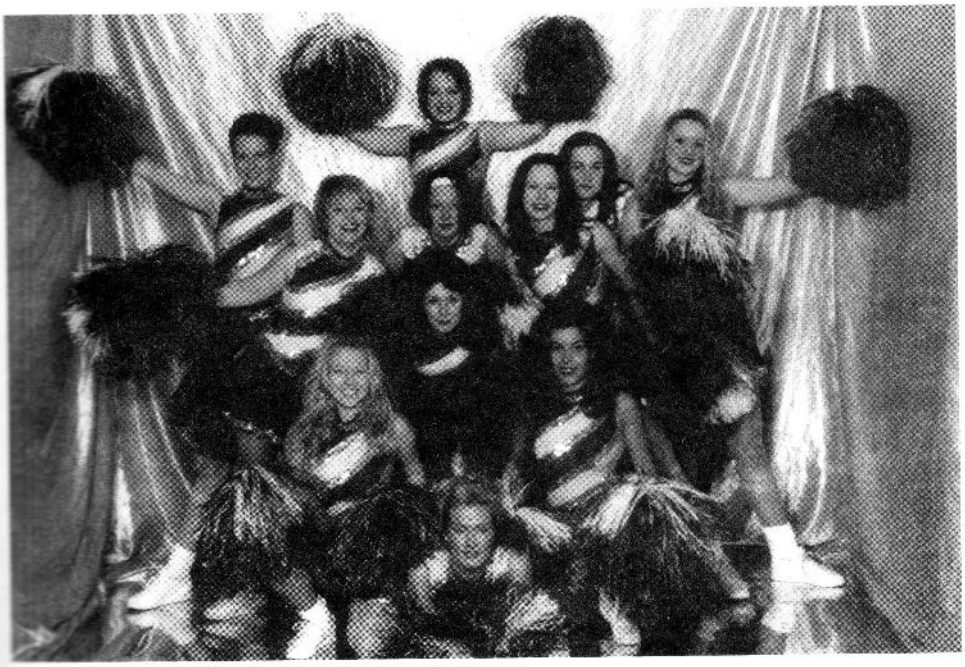
Denn Backen ist Ä(e)hrensache

Ihre Stadtbäckerei seit 1931

Rödel

- ***Vertrieb in 10 Filialen***
- ***2 Verkaufsmobile täglich im Landkreis für Sie unterwegs***
- ***Ausrichtung von Familienfeiern und Betriebsjubiläen***
- ***tägliche Belieferung von Altenheimen, Krankenhäusern, Hotels, Gaststätten, Lebensmittel- und Einzelhandel***

Stadtbäckerei Rödel GmbH
Gnetscher Straße 3 - 06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 40 43-0 Fax: 40 43-28



Cheerleader's

1. Reihe von links:
Stefanie Fleischer,
Nicole Bösener, Cornelia Stagat

2. Reihe von links:
Silvana Wirth, Birgit Klingbeil,
Janine Schröder, Janine Emmer

3. Reihe von links:
Anja Pätzold, Steffi Marx,
Jenny Kartheuser, Verena Rothe

Treffen sich zwei Bauern. Sagt der eine: "Du, ich habe jetzt eine super Versicherung gegen Hagel und Feuer!" Sagt der andere: "Feuer ist ja schön und gut, aber wie machst Du jetzt Hagel?..."

Die Omi zum Enkel: "Du darfst Dir von mir ein schönes Buch wünschen." - "Dann wünsche ich mir Dein Sparbuch..."

TOYOTA

VERTRAGSHÄNDLER

Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

Autohaus
K.Kretzschmar AG

Konrad-Adenauer-Allee 2
06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 55 66 60

H & R TEAMbau eG

Querstraße 15
06366 Köthen

Telefon:
0 34 96 / 21 23 49
Telefax:
0 34 96 / 21 23 40

- Maurer
- Zimmerer
- Trockenbau
- Neubau
- Altbausanierung

Von Köthen über Querfurt nach Köln getanzt



vorn Mitte: *Daniela Richter*
2. Reihe von links: *Nadine Süßner, Ines Rühle*
3. Reihe von links: *Franziska Zieglgänsberger, Katja Heidemann*
4. Reihe von links: *Ronald Mormann, Peggy Lorenz, Eileen Feldmeier, Janine Leitert*

Die Landesmeisterschaften der karnevalistischen Tänze für das Jahr 2000 fanden am 19. März in Querfurt statt. Um unsere Leistungen einmalig an denen der anderen Gruppen zu messen, fuhren wir voller Neugier zu diesem Ereignis.
Bepackt mit Matrosen-Outfit und Gardekostüm ging es früh am Morgen los. Endlich angekommen hieß es: Schminken - Umziehen und - Erwärmen für den Gardetanz! ... mit Mormels motivierenden Worten in den Ohren tanzten wir uns in die Herzen der Zuschauer ... aber nicht in die der Jury. Als wir dann von unserer Disqualifikation erfuhren, nahm das Gefühlschaos seinen Lauf!
Schlimmer konnte es ja nicht mehr werden. Trotz Enttäuschung steckten wir unsere ganze Energie in unseren Showtanz "Alle Mann an Deck"! Nach unserer Aufführung standen wir völlig angespannt auf der Bühne und warteten auf die Aussagen der Jury. Mit der bis zu diesem Zeitpunkt höchsten Punktzahl, rechneten wir mit einer guten Platzierung, aber nicht damit: Wir wurden "Landesmeister 2000 der karnevalistischen Showtänze"!
Unser besonderer Dank gilt sowohl unserer Choreographin und Trainerin Simone Dietz als auch all denen, die uns die Daumen gedrückt haben!
Als Dankeschön für den Landesmeistertitel gab es eine Überraschung vom Vorstand des Ku Ka Kö - ein Musicalbesuch bei "Saturday Night Fever" in Köln.



Showballett
1. Reihe von links: *EJenny Leder, ileen Feldmeier*
2. Reihe von links: *Daniela Richter, Patrick Lange, Yvonne Weber, Franziska Zieglgänsberger, Peggy Lorenz, Kathrin Silberbach, Nadine Süßner, Tino Hoffmann, Katja Heidemann*
nicht im Bild: *Ines Rühle, Janine Leitert*



Die Freude war riesengroß.
Dann ging es endlich los! Am 03. Dezember 2000 machten wir uns mit Anhang auf den Weg nach Köln. Nach 6 Stunden endlos langer Fahrt waren wir endlich am Ziel. Ein Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt brachte uns wieder auf die Beine. Ungeduldig zappelten wir auf unseren Plätzen im Saal des Musical Dome bis sich endlich der Vorhang öffnete. Schon bei den ersten Takten der Musik hielt es uns kaum noch in den Sitzen. Die Darsteller und die Musik waren einfach fantastisch, aber beim Applaudieren waren wir die Besten.
Die Show begann und Faszination durchströmte den Saal. Dieses Gefühl kann man gar nicht in Worten fassen. Man muß einfach dabei gewesen sein, um dieses "FEVER" zu spüren!
Nach der Veranstaltung tanzten wir zu den Hits der 70'er. Auch auf der Heimreise waren die Songs des Musicals lautstark zu hören.
Wir möchten uns auch hier nochmals beim Vorstand für diesen besonderen Tag bedanken!

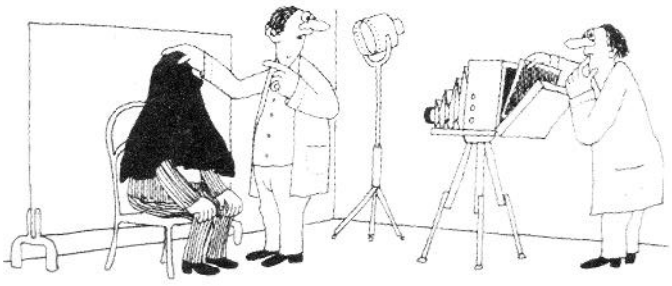


RICHTER DACHBAU GMBH

- Bedachungen aller Art - Fassadentechnik - Gerüstbau

Dachdecker - Fachbetrieb

RICHTER DACHBAU GMBH
Mittelstraße 10
06366 Köthen
Tel.: (03496) 21 44 04
21 44 05
Fax: (03496) 21 44 09



"So war's doch, oder?"

Foto - Kaufmann
Inh. Thomas Kaufmann

2x in Köthen
Friedrich-Ebert-Straße 54, Tel.: 21 22 52
Bärplatz 2, Tel.: 21 29 57

Porträtaufnahmen Hochzeitsfotos Kinderbilder
Paßbilder zum Mitnehmen Handel
- Achtung! Farbbilder ab 1 Stunde -

Hein wird von seiner Frau losgeschickt, Schnecken zu kaufen, was er auch brav erledigt. Auf dem Rückweg geht er noch auf ein kurzes Bier in die Kneipe. Aus dem kurzen wird ein langes Bier und als er nach fünf Stunden vor der Haustür steht, bekommt er doch Angst vor seiner Frau. Also stellt er die Schnecken in Zweierreihen vor der Tür auf und klingelt. Als seine Frau aufmacht: "So - hopp hopp, nur noch ein paar Schritte und wir sind zu Hause..."

Die Frau des Stadtdirektors überrascht ihren Mann im Büro mit der Sekretärin auf dem Schoß. Geistesgegenwärtig diktiert er: "Trotz der finanziellen Krise ist die Anschaffung eines zweiten Stuhles unumgänglich..."

Der neue Ford **Mondeo.**
Richtungweisend.



Ford
Autohaus EIFLER
- Köthen -
☎ 03496/5 02 30 • 06366 Köthen • Langenfelder Straße 3

Schalaunische Str. 29 • 06366 Köthen • fon: 03496 / 557760



INDIVIDUELL

das kluge Auge geht zu Naumann Optik

HMS

montage GmbH

06366 Köthen, Dr. Krause-Straße 15
Tel.: (0 34 96) 55 54 53 u. 30 90 63
Fax: (0 34 96) 55 54 53



Die Ziethenixen

1. Reihe von links:
Peter Reißmann. André Thomas, Frank König, Wilfried Ahrendt
2. Reihe von links:
Frank Emmer, Michael Spielau, Raik Elze, Cornelia Stagat, Dirk Ahrendt, Christian Elze, Jürgen Gutsche

REGENBOGEN APOTHEKE

Inhaber: Apotheker Dr. Ralf Gröpler

Anhaltische Straße 2 **Telefon 0 34 96/51 00 56**
06366 Köthen **Fax 0 34 96/51 00 58**
NEU: Kostenloses Servicetelefon: 08 00/51 00 56 0
Internet: http://www.ApoRegenbogen.de



"Kater" zur Karnevalszeit?



In der närrischen Zeit ist er Dauergast- der Faschingskater.

Seine Krallen zeigt er meist am nächsten Morgen: Kopfschmerzen, Heißhunger auf Saures oder Salziges. Übelkeit und Durst drücken die Stimmung.

Jetzt sollten Sie Ihrem Körper das geben, was er durch übermäßigen Alkoholgenuß verloren hat: Flüssigkeit und Mineralstoffe. Am besten mit Obst- und Gemüsesäften und Mineralwasser.

Natürlich erhalten Sie auch entsprechende Mineralstoffpräparate in Ihrer Apotheke. Bei starken Kopfschmerzen helfen milde Schmerzmittel, die Sie rezeptfrei in der Apotheke erhalten.

Einige Präparate enthalten zusätzlich Vitamin C und Coffein, um den Körper in Schwung zu bringen. Schmerzmittel sollen nur dazu dienen, den Tag nach einem einmaligen Ausrutscher erträglich zu machen.



Lassen Sie sich auf alle Fälle in der Regenbogenapotheke beraten, welches das richtige Schmerzmittel für Sie ist.



Der guten Tradition folgend wurde das Kinderprinzenpaar der KU KA KÖ für die Session 2000/01 wieder aus dem vereinseigenen Nachwuchs rekrutiert:

Prinzessin Jennifer I.

Jennifer Lorenz
geboren am: 28.11.1989
Schule: "Alfred Wirth"
Sekundarschule Osternienburg,
Klasse 5a
Eltern:
Peggy Lorenz, Raik Elze

• • •

Prinz Christian I.

Christian Nußbaum
geboren am: 02.05.1990
Schule: "Alfred Wirth"
Sekundarschule Osternienburg,
Klasse 5a
Eltern:
Ariane Siebenhühner, Frank Nußbaum

arko

Kaffee & süße Lebensart
Inh. Karin Wenger

Spezialitäten für Genießer
Geschenkideen für jeden Anlaß

Hallesche Str. 79 * 06366 Köthen * Tel. 21 73 37

EINMISCHEN STATT AUSLÖFFELN

PDS 2001

EINE GUTE WAHL

KREISVERBAND KÖTHEN: TEL./FAX: (03496)212979

TSK

TRUCK-SERVICE KÖTHEN GMBH
Volvo-Vertragswerkstatt
Dessauer Straße 104 - 06366 Köthen
Tel./Fax: (0 34 96) 42 03

- Truckservice (Volvo, Liaz, MAN, Mercedes, Multicar, Scania, Iveco, DAF und Anhänger, Auflieger aller Typen)
- Abschleppdienst und Bergung rund um die Uhr

ab 22.00 Uhr Tel. (0 34 96) 55 04 05
(0 34 96) 55 48 44

Leistungsangebot:
- Kfz-Lackiererei
- Karosseriebau
- Planeninstandsetzung
- Abnahme des Tachographen lt. § 57b
- Fahrzeugwäsche
- Abgasuntersuchung
- Kranverleih
- DEKRA-Abnahme

Wider der Gewöhnung - *oder* - ***geschichtsträchtige, öko Sponsorenfahrt***

Geld ist bekanntlich, nach Marx, scheu wie ein Reh. Der oder die Geber des scheuen Gutes (engl. Sponsor) könnten davon leidvoll berichten. Gleichwohl sind es die Treuen und weniger Scheuen, welche sich am letzten dritten Advent im vergangenen Jahrtausend auf den Weg begaben.
Mit dem Wissen ausgestattet, wider die Gewöhnung, diesmal nicht mühevoll und der Ökologie frevelnd einen Nadelbaum zu schlagen, war die Fahrt ins geschichtsträchtige Mansfelder Land begonnen worden.
Hoyer III. von Mansfeld, ein Anhänger Kaiser Heinrichs V., fiel 1115 in der Schlacht am Welfesholze. Im 13. Jahrhundert kam die Grafschaft an die Herren von Querfurt. Von 1199 an wurde im Mansfeldischen Kupferbergbau betrieben.
Kloster - Mansfeld war der Endpunkt der Fahrt mit Luftbereifung und in Polstersesseln. Der Blick erfaßte ein schier chaotisches Gewirr von Gleisanlagen, stumme Zeugnisse ehemaliger Kupfergewinnung aus verschiedenen Epochen und eben diesem stillgelegten Bahnhof.
Die Überraschung war ein auf schmaler Spur und unter Dampf stehender Zug. Hier war es deutlich erkennbar, dass närrische Funkeln und stolze Blitzen in den Augen! In einer gewichtigen Person (Pseudon. Tender) schienen sich an diesem Tag zwei närrische Eigenschaften zu einem zufriedenstellenden Ganzen zu vereinen: "Die Liebe zu KUKAKÖ und die Liebe in vollen Zügen!" (Name der Red. bekannt)



Es war ein großes Gaudi in diesen z.T. jahrelang als Gartenlauben genutzten, detailverliebt rekonstruierten Wagen auf Holzbänken an langsam warmwerdenden Kanonenöfen zu sitzen, den Geschichten aus der Zeit des Kupferschieferabbaus zu lauschen, das Ökobier aus dem Proviantbeutel zu kosten oder einen heißen Kaffee zu trinken. Schnaufend näherte sich das museale Gefährt dem ersten Haltepunkt. Hier war an Alles gedacht, was geeignet war, die Stimmung zu heben und die über das Land wehenden eisigen Winde vergessen zu machen. Ausgiebig wurde genossen, geplauscht und das Ganze in Bildern festgehalten. Nach dieser Stärkung folgte der Aufstieg.



Ein Halt an der Halde aus Schiefergestein, welche wohl in Jahrhunderten aufgeschüttet wurde, ermöglichte nach dem mühevollen Besteigen einen schweifenden Blick in das Land. Respekt den Generationen deutscher Bergarbeiter wird dem Schmalspurbahntouristen hier abgerungen.
Den genommenen Weg zurückkehrend war es ein Leichtes für die betagte Lok, weil leicht abschüssig. Der stilliegende Bahnhof wurde zur Unterkunft der närrischen Sponsoren für die feurige Zeit des Bowlens.
Des Bowlens mit der Feuerzangenbowle. Ich saß mit Kaffee vor einem Tiegel indem sich eine besondere Mischung befand. Das entfachte Feuer brannte so an die 30 Minuten. Das zweite Glas ließ uns nach dieser Zeit etwas Wein schmecken.
Es war dem Macher dieses Events gelungen die Gewohnheit des Bäumeschlagens vergessen zu machen. Auf der Rückfahrt wurde hierüber kein Wort geäußert. Also ökologisch, praktisch GUT.



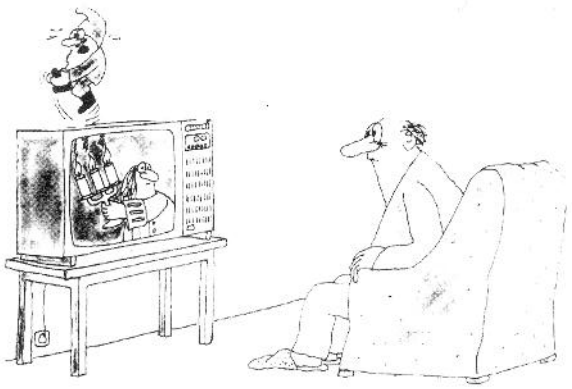
H.R. Haase MdER

Köthen Energie

Ein Unternehmen der MVV Energie AG

Service-Center Lelitzer Strasse 27b
Telefax (0 34 96) 50 55-20 Tel. (0 34 96) 50 55-0





SUNPOINT®
Hellmund

Weintraubenstraße 15, 06366 Köthen
Tel.: 03496/ 21 10 30

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	8.00 - 22.00 Uhr
Samstag	8.00 - 20.00 Uhr
Sonntag & Feiertage	10.00 - 20.00 Uhr

VIEL SPAß UND FREUDE IM KARNEVAL 2001 WÜNSCHT IHNEN

FERNSEH FISSER
Ihr Fachgeschäft für
TV - HiFi - Video - Sat - Telefon

Marktplatz 8, 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 21 14 04 - Fax: (0 34 96) 21 14 94
e-mail: FernschFisser@t-online.de

Prof. kämpft mit dem Mikro und der Rückkopplung. Da sagt er: "Was ist den das für ein Pfeiffen?" Student in der ersten Reihe gedankenverloren: "Das ist die Rückkopplung vom Herzschrittmacher..."

Patient: "Ich leide unter Schlaflosigkeit!" Arzt: "Aha. Hier, ich verschreibe ihnen ein gutes Potenzmittel." Patient: "Hmmm. DAVON soll ich einschlafen...?" Arzt: "Nein. Aber das Wachbleiben wird dann für sie wesentlich amüsanter..."

Der Teufel besucht Petrus und fragt ihn, ob man nicht mal ein Fußballspiel Himmel - Hölle machen könnte. Petrus hat dafür nur ein Lächeln übrig: "Glaubt ihr, daß ihr auch nur die geringste Chance habt? Sämtliche guten Fußballspieler sind im Himmel: Pele, Beckenbauer, Charlton, Di Stefano, Müller, Maradona, ... " Der Teufel lächelt zurück, "Macht nix, WIR haben alle Schiedsrichter!"

"Mutter, was soll ich in der Hochzeitsnacht anziehen?" "Am besten die Knie..."

REIT- UND FAHRVEREIN BIENDORF e.V.

- ○ Reitunterricht
- ○ Kinderreiten
- ○ Touristikreiten

Anfragen: Frau Nauendorf
Telefon: 03 47 22 / 2 14 60

Liebe macht blind ?

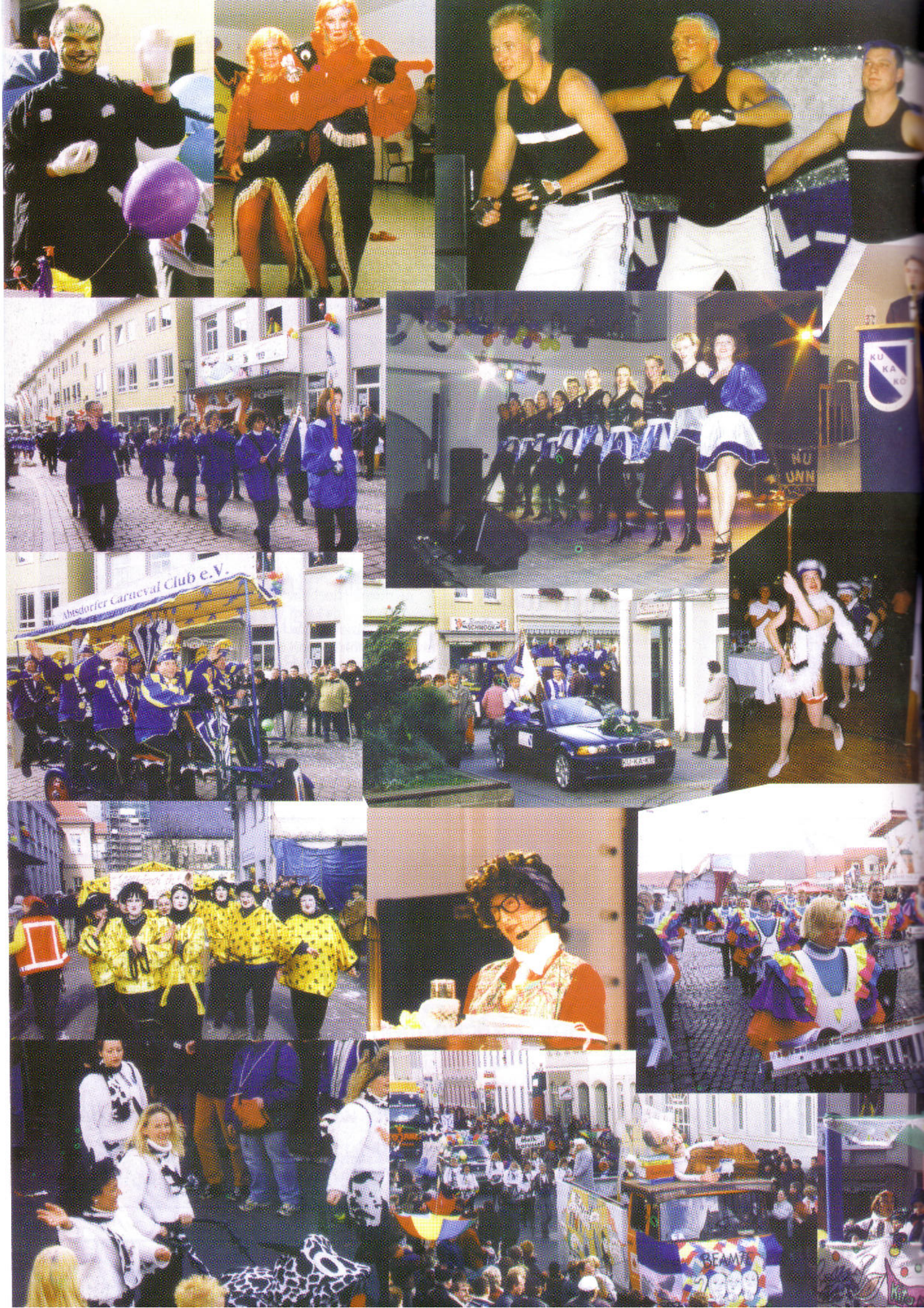
Nicht mit uns!

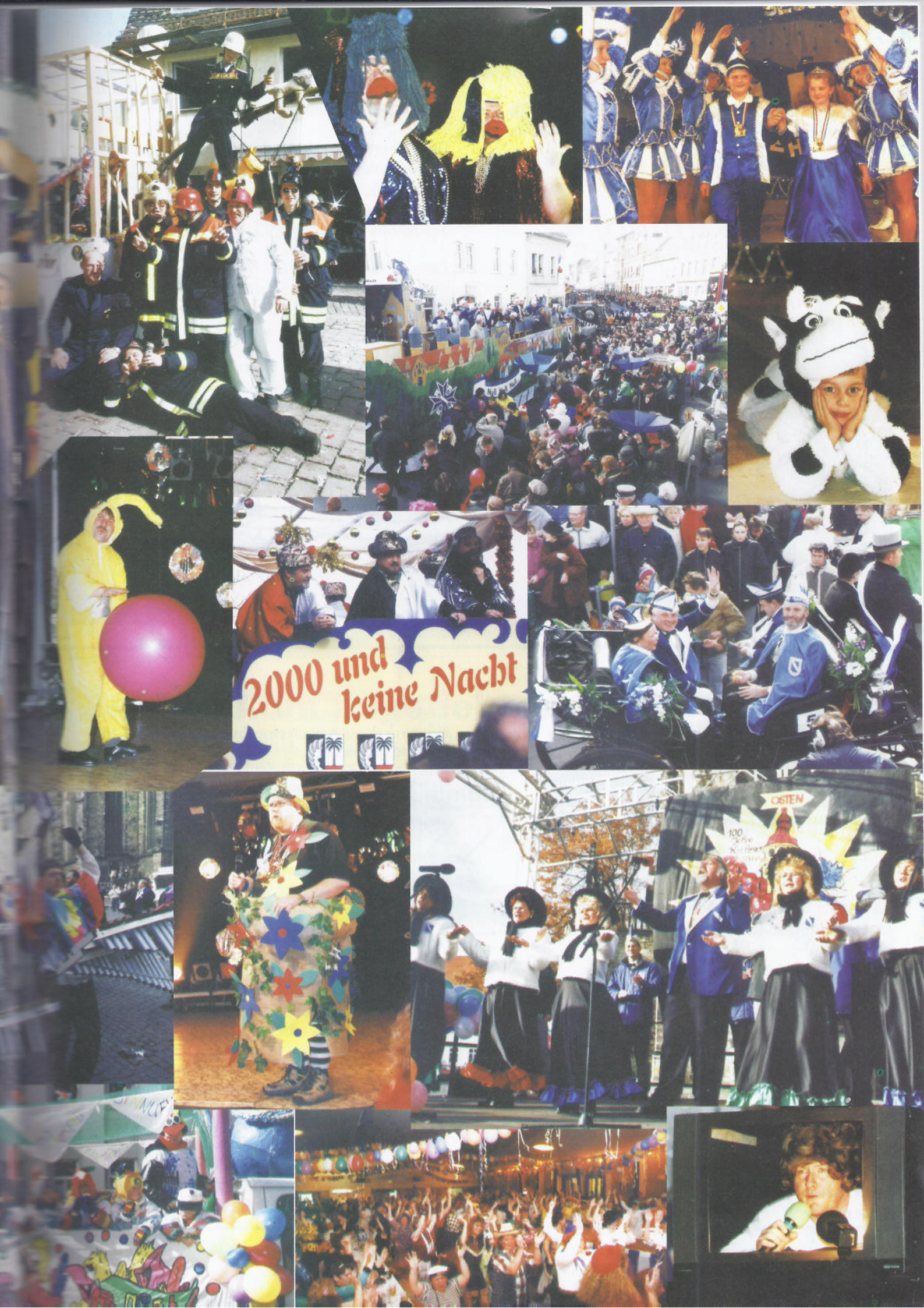
Mit einer Brille von Werndl-Optik können Sie Ihren Augen trauen!

WERNDL Optik
ANSCHAUEN VERSTEHEN ERLEBEN

www.werndl-optik.de, werndl-optik@t-online.de

Internationale Brillenmode *- Schalaunische Straße 12-13, Tel. (0 34 96) 40 54 40*
Brillenmode & Kontaktlinsen *- Buttermarkt 2, Tel. (0 34 96) 21 13 57*
Hörgeräteakustik *- Schalaunische Straße 11, Tel. (0 34 96) 40 54 54*


Absdorfer Carneval Club e.V.


2000 und keine Nacht
OSTEN

VIDEOTHEK
2001
– am Bahnhof –
Verleih von Videos, Recordern
und Videospielen
Öffnungszeiten:
Montag - Samstag 11.00 - 22.00 Uhr
Friedrich-Ebert-Straße 16 - 06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 21 23 19

"Mama, warst Du früher mit einem Indianer verheiratet?" "Nein, mein Junge wie kommst Du denn darauf?" "Woher hast Du dann die Skalps, die auf Deinem Toilettentisch liegen?"

"Aber Junge, wo warst du denn die ganze Zeit?"
"Ich habe Briefträger gespielt und den ganzen Häuserblock mit Post versorgt."
"Ach so ... ja, aber? Woher hattest du denn die vielen Briefe?" "Aus deinem Nachttisch ... die mit den rosa Schleifchen..."

Zukunft
ist nicht Glückssache,
sondern
WAHLERGEBNIS.
CDU
Ihre CDU in Köthen, Friedrich-Ebert-Str. 19
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 31 00 30
e-mail: cdu-koethen@t-online.de
Internet: www.cdu-koethen.de

Was ist der Unterschied zwischen einem Internisten, einem Chirurgen, einem Psychiater und einem Pathologen?
Der Internist hat Ahnung, kann aber nichts.
Der Chirurg hat keine Ahnung, kann aber alles.
Der Psychiater hat keine Ahnung und kann nichts, hat aber für alles Verständnis.
Der Pathologe weiß alles, kann alles, kommt aber immer zu spät.

Der Mittelstürmer humpelt vom Fußballplatz. Besorgt kommt ihm der Trainer entgegen und fragt: "Schlimm verletzt?"
Der Mittelstürmer: "Nein, mein Bein ist nur eingeschlafen!"

Nach der Treibjagd inspiziert der Baron die Strecke: "31 Fasane, 15 Rebhühner, 28 Hasen, eine Wildsau, ein Treiber..."
Dem Baron stockt der Atem. Dann rast er mit dem Schwerverletzten ins Krankenhaus.
"Die paar Schrotkugeln hätten ihm kaum geschadet", erklärt der Chefarzt."Aber daß Ihre Leute den Mann ausgenommen haben, wird er kaum überleben..."

Patient: "Sagen Sie mir die Wahrheit, Herr Doktor: Ist meine Krankheit SEHR schlimm?"
"Was heißt schlimm? Sagen wir es mal so: Wenn ich sie heile, werde ich welt-berühmt..."

Die beste Note, die eine Praktikantin im Weißen Haus bekommen kann, ist "befriedigend"...

SERVICE IM UND AM HAUS
Andreas Schröder
Fenster
Türen
Trockenbau
Reparaturen aller Art
06369 Wulfen Kirchstraße 1
Tel.: 034979 / 21 069 Fax: 034979 / 30004

Eine Gemeindeschwester kommt zu einer kinderreichen Familie. Als zwischen dem zahlreichen Nachwuchs auch noch eine Ente herumwatschelt, fragt sie mitleidig:
"Auch noch eine Ente in dem kleinen Zimmer?"
"Det is keene Ente", meint ein Sprößling, "det is der Klapperstorch - der hat sich bei uns de Beene abjeloofen."

Alles aus Meisterhand!
TEAM-BAU GmbH
Wir führen aus:
- Rohbauarbeiten
- Putzarbeiten
- Stuckfassaden
- Beton-/Stahlbetonarbeiten
- Wärmedämmfassaden
- Estricharbeiten
- Trockenbauarbeiten

TEAM-BAU GmbH
Lohmannstr.75, 06366 Köthen
Tel.: 03496/21 98 92 Fax: 03496/219891

In diesem Jahr führte uns unsere alljährliche Vereinsfahrt von Wattrelos aus nach Amsterdam.



Wenn es um angenehmes Wohnen geht!

Wohnungsgesellschaft Köthen mbH

WGK

- Vermietung
- Verwaltung
- Maklertätigkeit

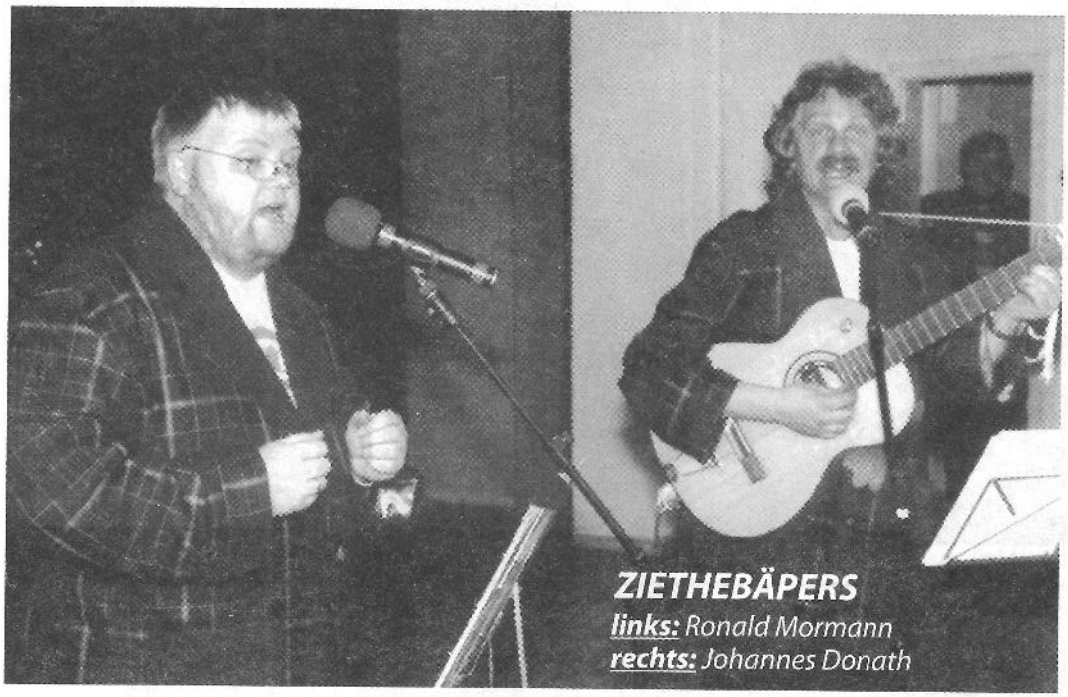
Ihr zuverlässiger Partner

Sitz: 06366 Köthen, Wallstr. 58/59
Tel.: (03496) 40 20-0
Fax: (03496) 40 20 89
e-mail: Wohnungsges.-Koethen_mbh@t-online.de

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch, Donnerstag
9.00 - 11.00 Uhr
Dienstag 14.00 - 17.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Mode in Pelz und Leder
&
EXCLUSIVE HERRENMODE
R. Germann
Kürschnermeister
06366 Köthen Schalaunische Str. 27 Tel./Fax: (0 34 96) 21 33 16
Internet: www.germann-mode.de, e-mail:info@ germann-mode.de

Eiscafé & Konditorei
Eis-Café Rosi
Birgit Klingbeil
Schalaunische Str. 24
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 43 65
Mo - Fr 8 - 19 Uhr
Sa 8 - 21 Uhr
So 8 - 19 Uhr
Bei uns können Sie bestellen:
- Konditoreiwaren
- Speiseeis u. Eisbomben
- Weihnachtsbäckerei
Neu: Backshop
tägl. ab 7.00 Uhr geöffnet
täglich
Brot, Brötchen und Kuchen



ZIETHEBÄPERS
links: *Ronald Mormann*
rechts: *Johannes Donath*

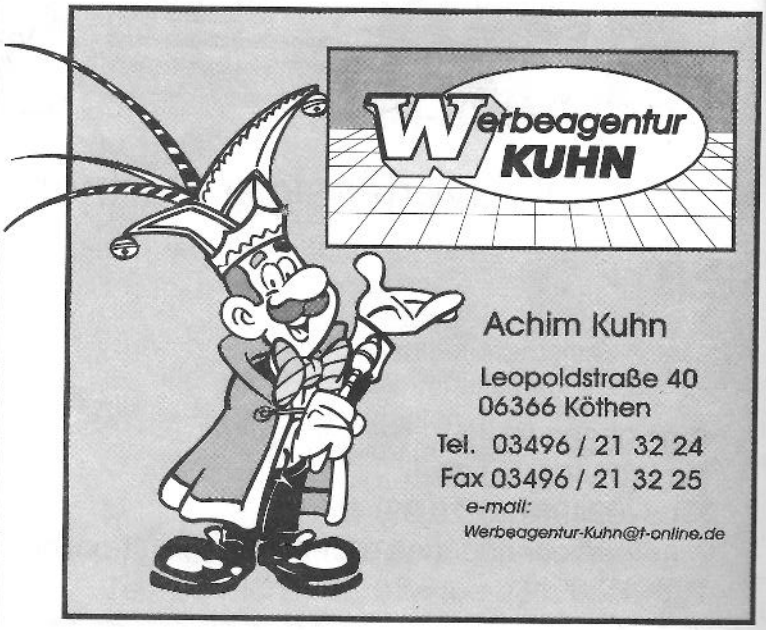
Anruf beim Wasserwerk: "Sie haben bei mir einfach das Wasser abgestellt. Wer ersetzt mir nun den Verdienstausfall?""Wer spricht denn da?" "Weinhändler Fuchs!"

Vorsitzender:"Erkennen Sie in dem Angeklagten den Mann wieder, der Ihnen das Auto gestohlen hat?" Zögert der Zeuge:"Nach der Rede des Herrn Verteidigers bin ich mir jetzt gar nicht mehr so sicher, ob ich überhaupt jemals ein Auto besessen habe..."

Ein Ehepaar sitzt beim Frühstück. Sie:"Ich wette, Du weißt nicht, was heute für ein Tag ist." Er antwortet nur:"Natürlich weiß ich das" und verzieht sich ins Büro. Um 10.00 Uhr kommt ein Strauß Blumen von Fleurop, eine große Schachtel Pralinen und, als ob das nicht genug wäre, um 15.00 Uhr ein sauteures Kleid vom Szenedesigner. Natürlich ist die Frau überglücklich und ruft ihren Gatten bei der Arbeit an: "Liebling, ich bin Dir ja so dankbar! Ich hatte noch nie einen so schönen Siebenschläfertag...."

Der Chefdekorateur zum neuen Lehrling: Ich schätze es zwar, wenn meine Leute schnell bei der Arbeit sind. Aber die letzte Schaufensterpuppe, die Du ausgezogen hast, war unsere Chefin...."

Speisegaststätte & Partyservice
Theatertreff
Inh. Volker Pabst
Hallesche Straße 80 06366 Köthen
Tel./Fax: (0 34 96) 21 25 93





"Wir sind aber guten Mutes: In drei Wochen soll der Fön aus der Reparatur zurückkommen."

UNGESCHMINKTE PREISE GIBT´S BEI

REISE LAND

IHRE REISELAND REISEBÜROS IN KÖTHEN

Merziener Straße · Tel. (03496) 212500 · Fax: 216857

Weintraubenstr. 31 · Tel. (03496) 50210 · Fax: 216889

Modefrisur Köthen e.G.

Service-Telefon:
(0 34 96) 21 21 17

Salons:		
Zentrum	Friseur	(03496) 21 31 61
	Kosmetik	(03496) 21 31 95
	Fußpflege	(03496) 21 31 94
Monique	Friseur	(03496) 55 59 26
Chic	Friseur	(03496) 21 32 96
Charmant	Friseur	(03496) 21 46 80
Am Holzmarkt	Friseur	(03496) 21 37 58
Jeanette	Friseur	(03496) 21 24 39
Rüsternbreite	Friseur	(03496) 50 30 14
Flair	Friseur	(03496) 55 29 34
Radegast	Friseur	(034978) 2 14 59
Aken	Friseur/Kosm	(034909) 8 20 82
Gröbzig	Fris/Kosm/Fuß	(034976) 2 21 32
Görzig	Friseur/Kosm	(034975) 2 12 96
Edderitz	Friseur/Fuß	(034976) 3 22 90
Wulfen	Friseur	(034979) 2 13 45



Unser Versorgungschef: Jürgen Stagat

OPEL

AUTOHAUS
GUTE FAHRT
Köthen & Bernburg
Opel Vertragshändler

seit über 25 Jahren ein zuverlässiger Partner

staatl. gepr. Betriebswirt

Rüdiger Wiederhold

Steuerbevollmächtiger

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Steuergestaltende und betriebswirtschaftliche Beratung
- Buchhaltung/Jahresabschlüsse/ Steuererklärungen
- Lohn- und Gehaltsabrechnungen/Baulohn
- Existenzgründungsberatung
- Fördermittel/Investitionszulage
- Beratung und Betreuung von Ärzten und Zahnärzten
- Vereinsbesteuerung

06366 Köthen, Durchbruch 1
☎(0 34 96) 411 311, Fax (0 34 96) 411 312

Internet: www.wiederhold-stb.de
e-mail. steuerkanzlei@wiederhold-stb.de

NEU IN KÖTHEN



Maßschneiderei und Nähschule

Christina Elstermann

in der Magdeburger Straße 54 (Dresdner Bank)

Meine Leistungen:

- Verkauf von Stoffen und Schnittmustern
- Kostümnäherei und -verleih
- Nähschulkurse
- Gardinennähen
- Neuanfertigungen
- Computerstickerei
- Änderungsschneiderei

KOMPLETTE PROFESSIONELLE BEWIRTUNG VON VERANSTALTUNGEN UND VOLKSFESTEN

Unsere Leistungen:

- Zeltvermietung (einschl. Bestuhlung, Lichttechnik, Bühne usw.)
- Komplette gastronomische Betreuung (Getränke- und Imbissangebot / bei Bedarf auch Bereitstellung von Kalten Büffetts)

Gastro Service GbR

Friedhofstraße 37
06366 Köthen (Anh.)
Tel.: (0 34 96) 55 65 67



Hinter den Kulissen:

von links:
Günther Selent (Wurfmaterial)
Uwe Stagart (Bühneninspizient)
Dieter Wald (Handwerkliches)
Klaus Zieglgänsberger (Videotechnik)
Jürgen Stagart (Versorgung)

INGENIEURBÜRO

Zimmer + Rau

Bauberatung - Bauplanung - Baubetreuung
Wertgutachten - Vermessung

Beratende Ingenieure, Mitglieder der Ingenieurkammer Sachsen-Anhalt

Anschrift: Kastanienstraße 4 - 06366 Köthen
☎ (0 34 96) 4 12 40
Fax (0 34 96) 41 24 20
e-mail-Adresse: ibz-r@t-online.de

privat:
Kastanienstraße 4
06366 Köthen
☎ (0 34 96) 21 31 04

Cine Circus

Ihr Kino in der Weintraubenstraße

Tel. 21 23 90

Allen Karnevalisten wünschen wir viel Spaß und Vergnügen beim traditionellen Rosenmontagsumzug in Köthen

Unser Service für Sie:
kostenlose Kartenreservierung, Taxiruf, Kinogutscheine & Spar Menüs
Montag bis Donnerstag sind Kinotage
Eintritt 8,- DM (außer an Feiertagen)

Jeder Mensch in Köthen macht sich ein gutes Bild, für Feiern und Feten gilt:

Alles blühend Schöne kommt natürlich von Höhne!

Ob Sträuße oder Arrangements, ob Tischschmuck oder Bühnendeko, stets lacht herzhaft das Aug' und Ego!

GÄRTNEREI
HÖHNE

Köthens blühende Oase in der City

Großer Neumarkt 6 - D-06366 Köthen/Anhalt
Tel.: 0 34 96/ 21 69 42 - Fax: 0 34 96/ 21 69 63

HONDA
VERTRAGSHÄNDLER

Come ride with us!

BIKER-TREFF

K.-Adenauer-Allee 2a
06366 Köthen
Tel. + Fax (0 34 96) 57 36 45

Der Immobilienmakler erklärt:"Ich will ehrlich zu Ihnen sein, dieses Haus hat auch Nachteile. Im Norden befindet sich eine Mülldeponie, im Osten eine Kläranlage, im Süden eine Stinktierzucht und im Westen liegt eine Fischfabrik.""Mein Gott, und welche Vorteile soll dieses Haus haben?""Sie wissen immer, aus welcher Richtung der Wind kommt..."

Managern wird empfohlen, sich Kotteletten wachsen zu lassen, da demnächst Handys mit einem Klettverschluß ausgeliefert werden....



Wir feiern mit !





Die Bewohner des Rosenhofes

in Köthen sind dabei !



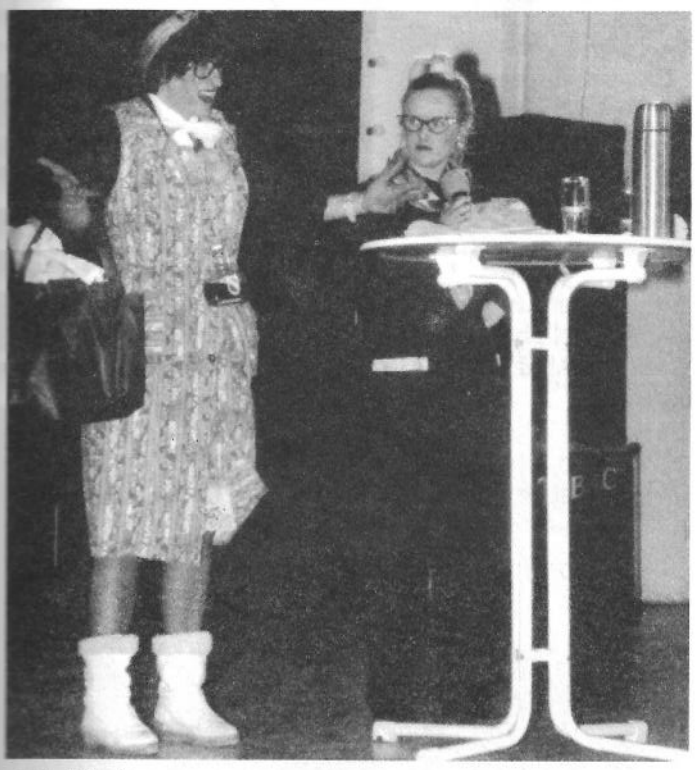
Rosenhof
Seniorenpflegeheim

Maxim-Gorki-Str. 38
06366 Köthen
Tel.: 0 34 96 / 55 01 30

LEDER PLAIL
Ihr Fachgeschäft
Köthen, Hallesche Str. 70, Tel. (0 34 96) 21 30 12

Bei uns finden Sie ein reichhaltiges Angebot
an Lederwaren, unter anderem

EASTPAK CAMEL BAGS 4YOU ALL YOU NEED



Die Klofrauen alias: Elke Wald und Ilka Mormann

Ruft ein Mann beim Arzt an: "Herr Doktor, meine Frau ist gestern die Kellertreppe runtergefallen und hat sich den Unterkiefer ausgerenkt. Könnten Sie im Laufe des nächsten Monats mal vorbeischauen?...."

Ein Ehepaar betrachtet Familienfotos. Klagt sie: "Es ist furchtbar, auf keinem Bild sehe ich mir ähnlich." Darauf er: "Sei doch froh!"



Er steht im Bad vor dem Spiegel und rasiert sich. Fragt sie ihn: "Soll ich Dir jetzt erzählen, was ich gestern alles eingekauft habe, Schnuckibär?" "Bitte, Liebling, nicht wenn ich das Rasiermesser in der Hand habe...."

Hotel Anhalt

HOTEL ANHALT

nicht nur in der fünften Jahreszeit
eine der besten Adressen von Köthen

Ludwigstraße 53
06366 Köthen / Anh.
Tel. (0 34 96) 55 00 10
+ 11 + 12
Fax (0 34 96) 55 00 10

Herausgeber: 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954. e.V.
V.i.S.d.P.: Ronald Mormann
Vereinssitz: Albrechtstraße 10, 06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 31 01 70, Fax (0 34 96) 31 01 71
Internet: http://www.KuKaKoe.de
Auflage: 25.000
Vertrieb: Kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Stadt Köthen u. Teile des Kreisgebietes Köthen
Erscheinungszeitraum: Woche vor der Rosenmontag
Akquise: Fa. Ronald Mormann
Redaktion: Ronald Mormann, Rudolf Schneider, Evelyn Beck, Jörg Müller
Foto: Henner Fritzsche, Rudolf Schneider, Waltraud Siersleben Heiko Rebsch, Ronald Mormann
Satz u. Druck: -dte-

Für die freundliche Zusammenarbeit und gute Unterstützung danken wir den elektronischen und Printmedien.

Bild Halle · MZ Wochenspiegel · mdr Sonntag · Antenne Sachsen-Anhalt · radio SAW Superhits für Sachsen-Anhalt

Amtsblatt der Stadt Köthen /Anhalt
Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

Mitteilungsblatt für den Landkreis Köthen/ Anhalt
zugleich Amtsblatt des Landkreises

Wir danken für die freundliche Genehmigung des Verlages Eulenspiegel - Das Neue Berlin, aus ihren Publikationen und Karrikaturen nachdrucken zu dürfen.



MOHREN-APOTHEKE
KÖTHEN



Apothekerin
Marie-Luise Fischer

06366 Köthen / Anh. Dr.-Krause-Straße 69
Tel.:0 34 96 / 21 21 56 Fax: 0 34 96 / 21 01 46

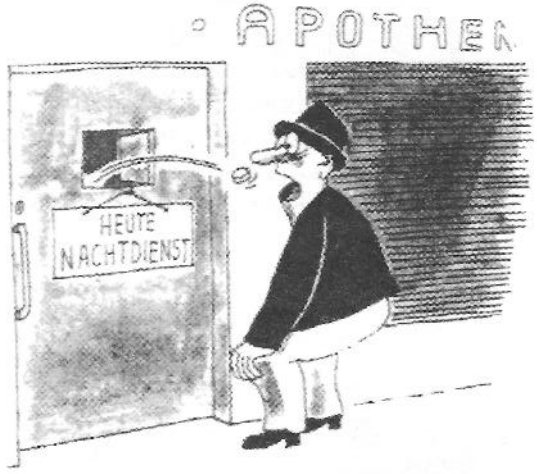
von uns für Ihre Gesundheit:

- ***Blutdruck-, Blutzucker-, Cholesterinkontrolle***
- ***Verleih von elktr. Milchpumpen, Babywaagen Blutdruck- und Blutzuckermeßgeräten und diverser Literatur***
- ***Diabetikerberatung u. -schulung***
- ***Ernährungsberatung, Inkontinenzberatung***
- ***Anmessen von Kompressionsstrümpfen u. Bandagen***
- ***Reise-Impfberatung***
- ***Hauttypbestimmung u. Beratung f. Kosmetik***
- ***häusliche Krankenpflege: Beratung und Belieferung***
- ***Zustellservice, bargeldloses Bezahlen, Parkplatz***
- ***Info und Seminarveranstaltungen***

Unsere gebührenfreie Telefonberatung unter 08000/ 21 21 56

können Sie gerne nutzen, um einen Rat für Ihre momentanen "Befindlichkeitsstörungen" zu erhalten. Manchmal sind "Kater" sehr unerfreulich und wir können sicher helfen. Auch vorbeugend geben wir gern einen Rat zur Erhaltung der Stimme und des Wohlbefindens!





Marktfrau:"Leider habe ich nur noch 6 Hühner zur Auswahl hier." Kundin:"Das macht nix. Suchen Sie mir die drei ältesten aus." Die Marktfrau unterdrückt ein Schmunzeln und kommt dem Wunsch der Kundin nach:"Darf ich die Hühner gleich einpacken?" Kundin: "Nein, danke. Ich nehme die anderen drei..."

Sagt er (zeitungslesend):"Hier steht, daß Viagra ca. 30,- DM pro Tablette kostet - das ist aber teuer." Sagt sie:"Aber wieso, 150 DM pro Jahr sind doch nicht zuviel..."

Er:"Hmmh, das Pilzgericht war aber lecker! Wo hast Du das Rezept her?" Sie:"Aus dem letzten Tatort..."

Gewichtsprobleme ...?



Na, warte!

VANESSA

Erleben Sie ein neues Körpergefühl!

Hallesche Straße 76 · 06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 21 00 56 · www.fitness-vanessa.de

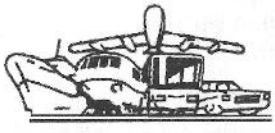
Metall Bau Röder

GmbH + Co KG

Konstruktion, Fertigung, Konservierung und Montage von:

Stahl- u. Anlagenbau
Krane u. Kranbahnen
B r ü c k e n b a u

Tel.: 03496 - 21 12 81 **Elsdorfer Weg 9**
FAX: 03496 - 21 62 01 **06366 KÖTHEN**



REISEBÜRO MAHNERT

Ihr Reiseveranstalter

06366 Köthen Schalaunische Str. 16 Tel. 03496 / 55 50 83 · 21 46 90
Fax 03496 / 55 50 84

FILIALEN

Edeka-Center
06366 Köthen
Tel. 03496 / 51 01 20
Fax 03496 / 51 01 21

Kaufland-Center
Weißenfelser Straße 99
06667 Weißenfels-Borau
Tel. 03443 / 30 82 08-09
Fax 03443 / 30 82 08-09

www.mahnert-reisen.de e-mail: AnnettMahnert@web.de

Taxi- und Transportunternehmen Eichler

Tel.: (0 34 96) 40 460

Funkzentrale:
Bahnhofsplatz, 06366 Köthen, Fax: (0 34 96) 40 462

Schalaunische Str. 29 • 06366 Köthen • fon: 03496 / 557760



INDIVIDUELL

das kluge Auge geht zu Naumann Optik



In 7 Meter Tiefe bemerkt ein Taucher einen anderen, der in der gleichen Tiefe ohne Taucherausrüstung unterwegs ist. Der Taucher geht 6 Meter tiefer, wenige Augenblicke später ist auch der andere da. Als der nach weiteren 9 Metern wieder zur Stelle ist, nimmt der Taucher eine Tafel und schreibt mit wasserfester Kreide: "Wie, zum Teufel, schaffst Du es, in dieser Tiefe so lange ohne Taucherausrüstung zu bleiben?" Der andere kritzelt mit letzter Kraft auf die Tafel: "Ich ertrinke, Du Trottel!"



Dance-Girlies

1. Reihe v.l.:
Saskia Nagelsmeier, Mandy Beck,
Sophie Zieglgänsberger,
Maxi Reißmann
2. Reihe v.l.:
Bianca Gorsler, Corinna Emmer,
Maike Winter, Karolin Hoffmann

Köthener-Sicherheits-Service GmbH

Ihr Partner für Sicherheit & Dienstleistung



VdS-Einrichter für Einbruch- und Gefahrenmeldeanlagen
VdS-anerkanntes Wach- und Sicherheitsunternehmen

unser Service:

Alarmaufschaltung & Alarmverfolgung
Videofernüberwachung
Wach- & Revierkontrolldienst
Kurier- & Werttransport
Bewirtschaftungs- & Hausmeisterdienst
Arbeits- und Brandschutz

Köthener Sicherheits-Service KSS

Magdeburger Straße 12 - 06366 Köthen - Tel.: (0 34 96) 40 39-0 - Fax: (0 34 96) 40 39 38

Ihr Partner für
Fotografie
und Fotobedarf

-Porträtstudio-
- Expreßlabor-
Magdeburger Str. 43/44
Tel./Fax 21 27 70

-Bildershop-
Forum Hallescher Turm
Tel. 21 71 40
06366 Köthen

FOTO
FRITZSCHE

Garten- & Kommunaltechnik

Verkauf
Service
Ersatzteile
Verleih
Schärfdienst

Fa. Horst Rudolph

Gnetscher Straße 1
06366 Köthen
Gewerbegebiet Ost

Tel.: (0 34 96) 21 62 44
Fax: (0 34 66) 21 62 28

Karl ist auf der Behörde und klopft an die Tür. Keine Antwort. Nach mehrmaligem Klopfen wieder keine Antwort. Er geht einfach hinein, wieder keine Reaktion. Meint Karl, nach kurzem Blick zum Fenster, zum Beamten am Schreibtisch: "Soll sehr ungesund sein, das!" "Was?" "Naja, Blumen im Schlafzimmer..."

Liselotte geht im Supermarkt zur Kasse und sagt zur Kassiererin: "Sie haben sich gestern beim Herausgeben um zwanzig Mark geirrt." "Das kann jeder sagen!" gibt die Kassiererin unfreundlich zurück. "Das hätten Sie gleich sagen müssen. Jetzt ist es zu spät!"
"Na gut, dann behalte ich das Geld eben..."



Mini-Männerballett

1. Reihe von links:
Steve Hinze, T. Krökel,
Eric Stephan

2. Reihe von links:
Christian Nußbaum, André Belger,
Marco Thote, Clemens Schröder,
Daniel Spielau

Mitte hinten:
Doreen Schröder

nicht im Bild:
Johannes Eberl

BAF *Baumaschinen Ausrüster Fischer GmbH*

Ihr Bau . . .  **. . . unsere Technik**

Baumaschinen Baugeräte/-bedarf Hydraulik-Service
KOMATSU Teile+Service Pipelinetechnik Gebrauchtmaschinen
Mietpark Service Ersatzteile Verschleißteile



. . . . . alle Mietgeräte auf für Private



Tel. : 03496 55 55 55 Fax : 03496 55 00 56

Damaschkeweg 17 Gewerbegebiet Ost - 06366 Köthen / Montag bis Freitag von 7 bis 17 Uhr geöffnet
Internet : www.fischer-baf.com E-mail : info@fischer-baf.com

Bauschuttrecyclinganlage der
Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH

ELsdorfer Weg, 06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 22 82/83, Fax (0 34 96) 21 63 12

Wir bieten aus eigener Aufbereitungsanlage an:



Ziegelrecyclingmaterial
Betonrecyclingmaterial mit Zertifikat

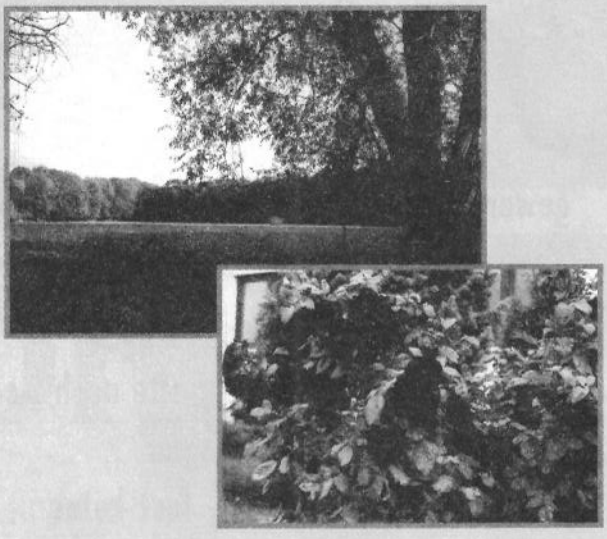
Für den Ausbau von Wegen, Zufahrten, Sport- und Parkplätzen, auch für Dachbegrünungen.

Der alternative Baustoff, preisgünstig und von bester Qualität, in verschiedenen Korngrößen.

Rufen Sie uns an!

Kompostanlage der
Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH

Elsdorfer Weg, 06366 Köthen
Telefon und Fax (0 34 96) 21 26 94



Wir verkaufen:

Bio Kompost

Zur Anwendung

Als Bodenverbesserer bei der Anlage und Pflege von Gärten, Parkanlagen, Sportflächen.

Zur Düngung und Pflege gartenbaulicher und landwirtschaftlicher Pflanzen und Sonderkulturen.

Zur Düngung und Bodenverbesserung im Hobbygartenbau.

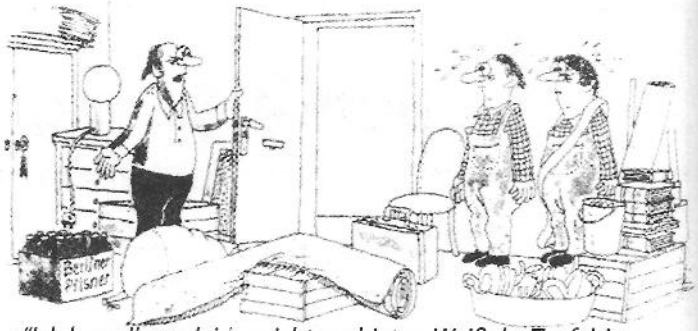
Wir gehören der Bundesgütegemeinschaft Kompost e.V. an. Wir haben für unseren Kompost das RAL Gütezeichen beantragt und befinden uns im Anerkennungsverfahren.

Dieses Zeichen garantiert regelmäßige Fremdüberwachung und Pflichtanalysen und gleichbleibende hohe Produktqualität.

Transportunternehmen
Günter Mann

Umzüge - Möbeltransporte - Aufstellen von Möbelteilen
Haushaltsauflösungen - Stückgut im Nahverkehr
Gartengestaltung - Hausmeisterdienste

Feldstr. 18, 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 55 37 29, Funk 01 72 / 4 11 79 27
Fax: (0 34 96) 53 37 89



"Ich kann Ihnen leider nichts anbieten. Weiß der Teufel, in welcher Kiste die Gläser sind."

An der Grenze, ein Mann fährt mit dem Fahrrad vor, auf dem Gepäckträger einen Sack. Zöllner: "Haben Sie was zu verzollen?" Mann: "Nein." Bei der Kontrolle stellt sich heraus: Tatsächlich Sand.
Eine ganze Woche lang kommt jeden Tag der Mann mit dem Fahrrad und dem Sack auf dem Gepäckträger. Am achten Tag wird's dem Zöllner doch verdächtig. Zöllner: "Was haben Sie in dem Sack?" - Mann: "Nur Sand." Zöllner: "Hmm, mal sehen..." Der Sand wird jedesmal gesiebt - Ergebnis: nur Sand. Der Mann kommt weiterhin täglich zur Grenze. Zwei Wochen später wird es dem Grenzer zu bunt: er schickt den Sand ins Labor - Ergebnis: Nur Sand.
Nach einem weiteren Monat der "Sandtransporte" hält es der Zöllner nicht mehr aus und fragt den Mann: "Also, ich gebe es Ihnen schriftlich, daß ich nichts verrate, aber Sie schmuggeln doch etwas. Sagen Sie mir bitte, was!"
Der Mann: "Fahrräder..."

SKODA AUTO

SKODA

SKODA AUTO

Ihr Vertragshändler für Köthen und Bernburg

Autohaus Wagner
06369 Trinum
Hauptstraße 23
Tel.:03496-212225

Autohaus Wagner & Sohn OHG
06406 Bernburg
Magdeburger Str. 44 a
Tel.:03471-30550

Köthen (Anhalt)
für Unternehmer
mit Weitblick .... ODER?

gewerbliche Bauflächen mit denkbar guten Voraussetzungen für Ihr neues Vorhaben

- günstige Grundstückspreise
- Flächenzuschnitt u. -größe nach Bedarf
- gute Verkehrsanbindungen
- Immissionskonflikte - fast keine

Und das beste Argument:
Sie bekommen Goethes Lieblingsbaum, einen Gingko, von der Stadt zur Einweihungsfeier geschenkt.

Überzeugt? Prima!
Dann melden Sie sich bei: Stadt Köthen - Wirtschaftsförderung -
Tel. (0 34 96) 42 53 18, 311, 249
Fax (0 34 96) 21 60 41 oder
e-mail: koethen-wf@t-online.de

Hotel "Stadt Köthen"
GmbH u. Co. KG



Friedrich-Ebert-Straße 22
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 55 61 06

DIE SONNE GEHT IM OSTEN AUF.

Lichtblick
im Osten
F.D.P.!



Ortsverband d. F.D.P. Köthen

Gabis Schneiderei
Stoffmarkt



Kostümverleih
FÜR JUNG & ALT
Ludwigstraße 1 · 06366 Köthen

Ein Geschäft war erst dann ein gutes Geschäft, wenn man dem Finanzamt nachweisen kann, daß es kein Geschäft war.

Der Augenarzt nach der Untersuchung:
"Wie haben Sie eigentlich hierher gefunden?"



KDF Köthener Dach, Fassaden u. Bau GmbH



Fachbetrieb für:
- Dachdeckerarbeiten
- Maler- und Tapeziererarbeiten
- Gerüstbau
- Holz- und Bautenschutz
- Objektsanierung

06366 Köthen
Hallesche Straße 37

Telefon / Telefax:
(0 34 96) 51 00 13



JET

Natürlich stets freundlich bei

JET TANKSTELLE MARTIN JOHN
Getränkemarkt, Imbiß und Backshop
Leipziger Str. 36 d
06366 Köthen
Tel.: 0 34 96-21 68 36
Fax: 0 34 96-21 11 52

24 Std. täglich für Sie geöffnet



REIFEN MISCHEK

REIFEN-MISCHEK
Lohmannstraße 77, 06366 Köthen
Tel.: 0 34 96 / 55 58 60

Vater warf einen Blick in seine Brieftasche und sah dann forschend von seiner Frau auf seinen Sohn. "Der Junge hat Geld genommen!" "Wie kannst Du das wissen?" widersprach seine Frau, "es könnte ja auch sein, daß ich es genommen habe." Vater schüttelt den Kopf. "Ausgeschlossen, entgegnet er, "es ist noch etwas drin."



von links:
Patrick Lange, Tino Hoffmann, Jens Winzer

KULTURSTÄTTEN

Kulturstätten
des Landkreises Köthen

Hallesche Straße 80
06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 21 22 02
Telefax (0 34 96) 21 22 09

Event März - Mai im Bürgerhaus am Markt - Theater Köthen

10.3.01	20.00 Uhr	Frauentagsparty
15.3.01	20.00 Uhr	Australien - Diavisionsvortrag
25.3.01	16.00 Uhr	Frühlingsfest der Blasmusik
31.3.01	21.00 Uhr	Oldie Fete mit "VITAL"
07.04.-08.4.01		REPTILIA - Eine Ausstellung der besonderen Art
10.4.01	09.00 Uhr	Osterdisko für Kid's
11.4.01	19.30 Uhr	4. Sinfoniekonzert - Philharmonie Halle
12.4.01	10.00 Uhr	"Alkohol" - Jugendstück
20.4.01	20.00 Uhr	Großer Kabarettabend mit G. Böhnke u. B. Lange "Alles Zufall"
22.4.01	16.00 Uhr	Operette "Das Wirtshaus im Spessart"
28.4.01	21.00 Uhr	Oldie Fete mit "CROSSFIRE" u.
09.5.01		Diskothek "Sound Service"
17.5.01	09.30 Uhr	Kinderoper "Bravo, Bravo Papageno"
28.5.-30.5.01	20.00 Uhr	Kabarett "Die Kiebitzensteiner"

Informieren Sie sich auch über weitere Veranstaltungen.
Rufen Sie uns an!

GALERIE

Musik Pub Galerie
Dr.-Krause - Str. 56
06366 Köthen
Tel.: 03496 / 21 88 00
Funk: 0173 / 496 10 76

Live Musik Pub
Billard, Dart
Cocktails
Die Szene - Kneipe
in Köthen
- zu mieten für
geschlossene
Veranstaltungen

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch!



Großkopf seit 1937
Tischlereibetrieb GmbH & Co. KG

- Treppen
- Möbel- und Innenausbau
- Reparaturen
- massive Holzmöbel
- Einzelstücke und Kleinserien
- Spezialanfertigung von Möbel und Türen
- Zimmer - Schiebe - Falttüren
- Decken, Wandverkleidungen, Fußböden
- Fenster & Tore
- denkmalschutzgerechte Restaurierung
- Schließ- u. Sicherheitstechnik

Damaschkeweg 18, Gewerbegebiet Ost
06366 Köthen/Anhalt
Tel. 0 34 96 - 21 40 19 Fax 0 34 96 - 21 00 60

VS BUSCH
Veranstaltungsarrangements
VeranstaltungsService
Ideen & Stars für spezielle Partys und Events

- Promotion
- Marketing
- Feuerwerk
- Licht
- Beschallung
- Bühnentechnik

Tel./Fax: (0 34 96) 55 39 36
Funk: 01 72 / 3 70 40 71
im Vorstand der KU KA KÖ seit 1994
im Elferrat der KU KA KÖ seit 1995

Am Fahrkartenschalter der Bahn fragt ein Kunde:
"Gibt es eine billigere Klasse als die 2. Klasse?"
Der Angestellte:"Ja, aber dafür brauchen Sie ein Fell und eine Schnauze!"

Fragt die Tante:
"Hilfst Du auch immer schön Deiner Mutter?"
Sagt der Kleine:"Klar. Ich muß immer die Silberlöffel zählen, wenn Du gegangen bist...!"

Ein Punker-Girl fragt die Verkäuferin im Kaufhaus:
"Kann ich die Klamotten umtauschen, wenn sie meinen Eltern gefallen sollten?..."

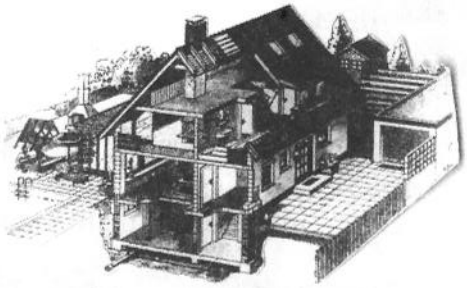
Briefmarkenfachgeschäft
Rainer Pelzl
Reichhaltiges Angebot an:

- Briefmarken
- Münzen
- Telefonkarten
- Heimatkundliche Literatur
- Ansichtskarten
- Aktien

sowie Zubehör aller Art dazu
Leipziger Straße 70
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 48 83

hagebaumarkt
Baustoffe · Bauelemente
hcK
hagebau centrum Köthen
Fliesen · Eisen · Holz

Alles unter Dach und Fach ...



...von Ihrem Baustoff-Profi
Für Ihren Neubau, Umbau und Ausbau liefern wir nicht nur die Baustoffe, sondern auch komplette Systemlösungen

Baustoffhandel:
Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Tel.: (0 34 96) 4 03 60
Fax: (0 34 96) 40 36 40 oder
(0 34 96) 40 36 80

Baustoffhandel & Baumarkt
ein starkes Team

Das Trimmklo
Ab sofort keine Zeitvergeudung mehr. Die ideale Kombination von Körperertüchtigung und geregelter Verdauung.





Baumarkt:
Mo.-Fr. 7.00 – 20.00 Uhr
Sa. 8.00 – 16.00 Uhr



Der Assistenzarzt macht seine erste Operation. Sein Professor schaut ihm dabei über die Schulter. "Nein, nein," ruft der Professor plötzlich, "nur der Blinddarm! Alles andere tun Sie mal schön wieder hinein!"

Ein Beamter fragt seinen Kollegen: "Na, wie war's im Urlaub?" - "Genau wie im Amt. Man saß herum, tat nichts und wartete auf das Mittagessen.

Was haben Beamte und Robinson Crusoe gemeinsam? Sie warten beide auf Freitag...

Der Anatomieprofessor zur Studentin: "Welcher Teil des menschlichen Körpers weitet sich bei Erregung um das Achtfache?" Sie wird rot und stottert: "Der...das..."
"Falsch, die Pupille", entgegnet der Professor. "Und Ihnen, gnädiges Fräulein, würde ich raten, mit nicht zu hohen Erwartungen in die Ehe zu gehen..."

Manche Frauen tun für ihr Äußeres Dinge, für die ein Gebrauchtwagenhändler ins Gefängnis käme...

Zu jedem Anlass das perfekte Make-up! Unsere Visagistinnen und Kosmetikerinnen beraten Sie gern.

Koch
Marktplatz 6
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 13 95

jetzt auch im Internet:
www.wir-fuer-sie-parfuemerie.de/koch

Unser Service für Sie!
Kosmetik - Fußpflege - typgerechtes Make-up

GUTSCHEIN über 10,00 DM für ein Kurz-make-up

BERESA
Autozentrum Anhalt GmbH
Mercedes-Benz-Vertreter der DaimlerChrysler AG

Mercedes-Benz

- Verkauf von Mercedes-Benz-PKW, -Transportern, LKW und Omnibussen
- Smart-Center
- Gebrauchtfahrzeuge aller Fabrikate
- Jahres- und Geschäftswagen
- Inzahlungnahme von Gebrauchtfahrzeugen
- Finanzierung, Leasing und Versicherung
- Kundendienst und Reparatur
- Teile und Zubehör

DESSAU
Ernst-Zindel-Str.3, Tel. (03 40) 54 00 00

BERNBURG
Carl-Zeiss-Str.1, Tel. (0 34 71) 3 48 70

ZERBST
Am Kux Winkel 8, Tel. (0 39 23) 7 36 00

WITTENBERG
G.-Daimler-Str. 1, Tel. (0 34 91) 6 21 60

Torgau
Gewerbering 21, Tel. (03 42 17) 1 01 86

97'' ZOLL
Anhalt
Zollstockfreunde Pfriemsdorf / Köthen
Besuchen Sie unsere Homepage:
www.zollstockfreunde.de

Zum Urmenschen Urg kommt seine Frau gelaufen: "Du, Urg, ein Säbelzahntiger ist in die Höhle meiner Mutter gelaufen."
Meint Urg völlig unbeeindruckt: "Na und? Soll der Tiger doch selbst sehen, wie er da wieder rauskommt..."

Weiter fit im Rathaus



K.J. Zander R. Elze

SPD



Ein Prosit der Gemütlichkeit
von Wolfgang

Richter: "Angeklagter, gleich wird das Urteil verkündet. Wie fühlen Sie sich?"
Angeklagter: "Wie eine Braut vor der Hochzeitsnacht. Ich weiss genau, was kommen wird. Ich weiss nur noch nicht, wie lang es ist."

Kommt ein Mann in eine Buchhandlung und fragt, wo er das Buch "Der Mann - das überlegene Geschlecht" finden kann. Die Verkäuferin - ohne mit der Wimper zu zucken: "Utopische Literatur befindet sich im ersten Stock..."

Ein Gebrauchtwagen soll 1079,- DM kosten. Der Verkäufer wird wegen des krummen Preises angesprochen. Darauf meint er: "Ich bin jetzt schon zehn Jahre in der Branche und wollte endlich mal genau 1000,- DM an einem Wagen verdienen..."

Leschinsky & Schneider GmbH

06366 Köthen - Friedrichstraße 44
Tel.: (03496)459 400 Fax.: (03496)459 410

KABELNETZ KÖTHEN
Leschinsky & Schneider GmbH

Internet über Kabelmodem InfoLine 459 500



Bäckerei
seit 1931

Hubert Große

06366 Köthen
Eduard-Straße **29**
Tel. **(0 34 96) 21 38 04**

"Warum", fragt im Tierpark ein Löwe seinen stark abgemagerten Artgenossen, "bekomme ich eigentlich jeden Tag Fleisch und du nur Eicheln?"
"Das ist die Scheißbürokratie hier," mault der andere Löwe, "ich sitze auf der Planstelle von 'nem Wildschwein..."

"Noch eine Behandlung, Herr Müller, dann haben wir es geschafft," meint der Arzt zu seinem Patienten. Erfreut meint dieser: "Ach, bin ich dann wieder gesund?" - "Quatsch, aber dann haben Sie mein Häuschen ganz allein bezahlt!"

Die Lehrerin zur Klasse: "Heute rechnen wir zum erstenmal mit Computern. Also, Hans, wieviel sind zwei Computer plus drei Computer?"



Lancia Y

Mailänder Mode statt Münchner Dirndl.

Der Lancia Y elefantino blu überzeugt nicht nur durch seine äußere Erscheinung, sondern ebenso durch seine umfangreiche Ausstattung: ABS, Fahrer- und Beifahrerairbag sowie Sidebags sorgen für serienmäßige Sicherheit; Servolenkung, elektrische Fensterheber und Zentralverriegelung für den eleganten Komfort. Stellen Sie den Lancia elefantino blu bei einer ausführlichen Testfahrt auf die Probe und genießen Sie seine vielen Vorzüge.

Lancia Y ELEFANTUNO 1.2 BLU	
Finanzierung - Formula	
Gesamtfahrleistung (pro Jahr 12000 km)	48000 km
Effektiver Jahreszins	4,90 %
Finanzierungslaufzeit	48 Monate
Eigenleistung (Anzahlung, Anrechnung Gebrauchtwagen und Ablöse)	4.000,00 DM
47 Raten á	222,00 DM
Schlußrate bei Fahrzeugübernahme	6.993,00 DM

Il Granturismo

Autohaus Schaaf
GmbH & Co. KG
Langenfelder Straße 19
06366 Köthen (Anhalt)
Tel.: (0 34 96) 55 01 05

Hier können Sie eine Testfahrt machen.

Rechtsanwälte

Habekuß, Suttner & Chwoika

Baurecht	Familienrecht	Straßenverkehrsrecht
Mietrecht	Erbrecht	Arbeitsrecht
Gesellschaftsrecht	Strafrecht	Sozialrecht

Marktplatz 8, 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 40 06-0 Fax: (0 34 96) 40 06-22

Der junge Scheich betrachtet durch die Glaswand die Babies auf der Entbindungsstation.
Fragt die Schwester: "Hoheit, welches ist Ihr Kind?"
"Die ersten zwei Reihen."

Peter Roth **Allianz**

GENERALVERTRETUNG
ALLIANZ Versicherungs-Aktiengesellschaft

Büro:	Privat:
Magdeburger Straße 1	Wallstraße 46
06366 Köthen	06366 Köthen
Tel.(ISDN): (0 34 96) 21 11 36	Tel.: (0 34 96) 21 10 88
Telefax: (0 34 96) 21 01 42	Funk: 01 72 / 3 40 42 16

Öffnungszeiten für Köthen:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr


9. Kötheher Kuhfest
15. - 17. Juni 2001

Die Inserenten
Die hier aufgeführten Inserenten unterstützten mit ihrer Anzeige unter anderem den KU KA KÖthener Rosenmontagsumzug. Wir empfehlen Sie Ihnen gern weiter.

Die Redaktion

Allianz - Peter Roth	44
arko Kaffee & süße Lebensart	21
Autohaus Schaaf GmbH & Co. KG	44
Bäckerei Hubert Große	36
Baumaschinen Ausrüster Fischer GmbH	44
BERESA Autozentrum Anhalt GmbH	42
BIKER-TREFF	32
BMW Autohaus Dierks GmbH	15
Briefmarkenfachgeschäft Rainer Pelzl	41
Brunke GmbH	39
Bündnis 90 / Die Grünen	33
CDU	26
City-Management Köthen	4
Eiscafé Rosi	28
Elf Tankstelle	42
Fa. Horst Rudolph Garten & Kommunaltechn.	36
Falckenberg Financial Servicrs AG	7
FDP	39
Fernseh Fisser	23
Filmtheater Köthen GmbH	32
Ford Autohaus Eifler GmbH	19
Foto-Fritzsche	36
Foto-Kaufmann	19
Foto-Schaller	13
Gabi's Schneiderei	39
Gärtnerei Höhne	32
Gastro Service GmbH	31
Germann, R. - Kürschnermeister	28
Gesellschaft für Abfallwirtschaft mbH	12, 37
Großkopf Tischlereibetrieb GmbH & Co. KG	41
H & R TEAMbau e.G	17
hagebau centrum Köthen GmbH & Co. KG	41
HMS Montage GmbH	20
Hotel "Stadt Köthen" GmbH & Co. KG	39
Hotel Anhalt	33
Ing.-Büro für Fahrzeugtechnik GmbH	8
Ingenieurbüro Zimmer + Rau	31
JET-Tankstelle	40
Kleenothek Textil-Reinigung	16
Köpke - Uhrmachermeister u. Goldschmied	16
Köthen Energie GmbH	22
Köthener Brauerei GmbH	6
Köthener Fleisch- u. Wurstwaren GmbH	U3
Köthener Sicherheits Service GmbH	35
Köthener Transport GmbH	16
Köthener Wohnstätten e.G.	13
Kreissparkasse Köthen	U2
Kulturstätten des Landkreises Köthen	40
Leder Plail	33
Leschinsky & Schneider GmbH	43
Libehna Fruchtsaft GmbH	8
LIPSIA GmbH	U4
Metall Bau Röder GmbH + Co. KG	34
MIDEWA GmbH	8
Modefrisur Köthen e.G.	29
Mohren-Apotheke	34
Musik Pub Galerie Köthen	40
Nähstübchen Elstermann	31
Naumann Optik GmbH	13, 20, 35
Opel Autohaus "Gute Fahrt"	29
Parfümerie Koch	42
PDS	21
Rechtsanwälte Habekuß, Suttner & Chwoika	44
Regenbogen Apotheke	20
Regionalverkehr Köthen GmbH	10
Reifen Mischek	40
Reisebüro Mahnert	34
Reiseland Frömmigen	29
Reit- u. Fahrverein Biendorf	23
Richter Dachbau GmbH	19
Service im und am Haus A. Schröder	26
Skoda Autohaus Wagner	38
SPD	43
Stadtbäckerei Rödel GmbH	17
Stadtverwaltung Köthen - Wirtschaftsförderung	38
Steuerbevollmächtigter Rüdiger Wiederhold	30
Sunpoint Hellmund	23
Taxi- u. Transportunternehmen Eichler	35
Team-Bau GmbH	26
teleprofi Wawryniuk	10
Theatertreff - Speisegaststätte & Partyservice	28
THS TV-HIFI-VIDEO-SERVICE	11
Toyota Autohaus Kretzschmar AG	17
Transportunternehmen G. Mann	38
TSK Truck Service Köthen GmbH	21
Unternehmensgruppe Burchard Führer	32
VANESSA Frauen Fitness GmbH	34
Veranstaltungsservice Busch	41
Videothek 2001	26
Weise KG	11
Werbeagentur Kuhn	28
Werndl Optik	23
Wohnungsgesellschaft Köthen mbH	27
Zollstockfreunde Pfriemsdorf/Köthen	43

Wir bedanken uns bei der Firma COMSERV und HOT DESIGN
für ihre Unterstützung bei der Einrichtung und Realisierung
unsere KUKAKÖ- Hompage

Diese finden Sie im Internet unter:
http://www.kukakoe.de

COMSERV Ingenieurgesellschaft mbH

HOT DESIGN

Wolfgang Sack
Köthener
Fleisch- und Wurstwaren GmbH



- Herstellung und Verkauf feiner Fleisch- und Wurstwaren bester Qualität
- eigenes Filialnetz
- geschultes Fachpersonal
- breitgefächerte Lehrausbildung

- Erstellung umfangreicher, persönlich abgestimmter Buffets
- Gala-Buffets zu privaten und gesellschaftlichen Anlässen
- Bedienservice am Buffet





Wolfgang Sack
Köthener
Fleisch- und Wurstwaren GmbH

Inh. Wolfgang Sack
Gesellschafter - Geschäftsführer

Merziener Straße 98/99
06366 Köthen
Telefon 0 34 96 / 40 33-0
e-mail: FuW_Koethen@t-online.de
www.koet-fleisch-wurst.de

Wir sind Ihr Immobiliendienstleister!

Vermietung von:

- Wohnungen
- Büroräumen
- Studentenunterkünften
- Lagerhallen
- Freiflächen

Verkauf von:

- Gewerbeflächen
- Wohn- und Geschäftshäusern
- Eigentumswohnungen
- Bauland



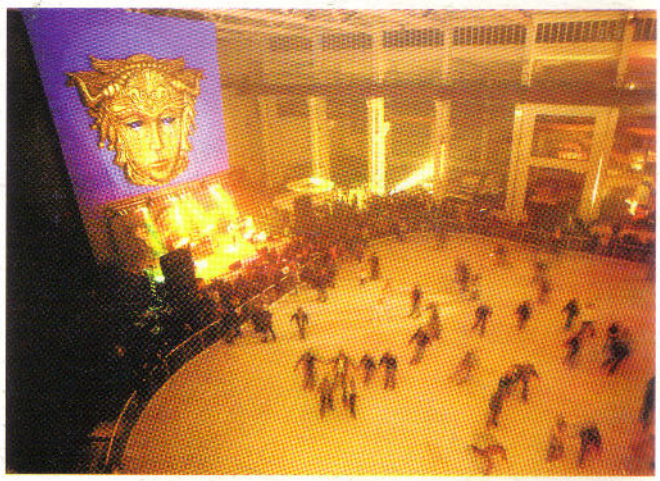
Polizeirevier Köthen



LIPSIA Stadtbüro



LIPSIA Zentrale



Eisring Köthen

Am Holländer Weg 11
06366 Köthen
Zentrale: 0 34 96 / 47 11
Fax: 0 34 96 / 47 19
Stadtbüro: 0 34 96 / 21 31 14
e-mail: info@lipsia-gmbh.de

Im Internet finden Sie uns unter:
http://www.lipsia-gmbh.de

LIPSIA®

DER IMMOBILIENDIENSTLEISTER